

**TAXI** Kwidzyn  
NOWY PROMOCYJNY NUMER  
**261 53 00**  
- NA TERENIE MIASTA - DOJAZD GRATIS 5 zł  
2007/8

**AUTOALARMY**  
BLOKADY SKRZYŃKI BIEGOWE,  
ZNAKOWANIE POJAZDÓW,  
CENTRALNE ZAMKI ...  
**RATY**  
ALARMY DO BUDYNKÓW  
RADIA, CD-SONY, PIONNER  
MONTAŻ GRATIS !!!  
Autoryzowany zakład  
AUTO SYSTEM

Stomatolog **TAXI**  
**261 21 01**  
5 kurs w miesiącu  
zł **RABATU**  
wyjazd za miasto 40%  
USŁUGI CAŁA DOBE

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ  
**"PALMED"**  
Przyjmują lekarze:  
Jerzy Pałak - internista  
Bożena Ślawek - pediatra  
Do dyspozycji pacjentów są:  
USG, echo-kardiografia, fizykoterapia  
Można się wypisać na listę pacjentów  
Kwidzyn ul. Kościuski 30

**TELE TAXI**  
KWIDZYN  
24h **9661**  
NA TERENIE MIASTA  
DOJAZD GRATIS  
DLA STAŁYCH KLIENTÓW  
RABATY 2001/2

**LIWOSENN**  
PROMOCJA REKLAM  
- najtaniej  
- najszybciej  
- najskuteczniej  
Zlecenie w poniedziałek  
emisja już w środę!  
tel. 261-17-51  
fax 279-40-83

**KURIER**  
widzyński  
GAZETA POWIATU KWIDZYŃSKIEGO

Konsorcjum Reklamowe „Mecenas” za pośrednictwem naszego pisma ogłasza plebiscyt oraz nabór kandydatów do tytułu Miss Ziemi Kwidzyńskiej.  
szczegóły na str. 10

**GARDEJA, KWIDZYN, PRABUTY, RYJEWO, SADLINKI**

Rok X nr 12/507 tel. (055) 279 30 59, 261 17 51, fax 279 40 63 21.03.2001 r. ISSN 1232-0099 INDEKS 324965 cena 1,70 zł (w tym 7% VAT)

**ENTUZJAZM DLA PLATFORMY**

Mimo znikomych notowań w ogólnopolskich sondażach wydaje się, że dla lokalnych zwolenników tej inicjatywy może zaistnieć słoneczko, i to niekoniecznie słońce Unii Wolności. W powiecie kwidzyńskim idea ta trafiła na podatny grunt.  
Choć prawie wszyscy dotychczasowi unicy zajęli miejsce na Platformie, jest szansa na autentyczną naprawę istniejących struktur władzy. Im więcej śmiałych rozwiązań, tym ciekawsza będzie to propozycja dla mieszkańców naszego regionu.  
Kilka lat temu płynął stateczkiem razem z Donaldem Tuskiem i Andrzejem Olechowskim. Rozmawialiśmy wtedy o budowie nowej prawicy... Potem była AWS. Teraz można przesłać się ze stateczku na platformę. Tylko kto u nas zagwarantuje te jakościową zmianę?

Marek Sidor

**Lider - Donald Tusk SZANSE KWIDZYŃSKIEJ PLATFORMY**

- Przyjechałem do Państwa z dobrą nowiną, ta nowina to narastające przekonanie, że Platforma Obywatelska okazała się dobrym pomysłem i sposobem na aktywizację Polaków w chwili, gdy nadzieja na sensowne rozwiązania polityczne opadła - powiedział jeden z liderów Platformy, wicemarszałek senatu Donald Tusk podczas poniedziałkowego spotkania z mieszkańcami Kwidzyna. Szeregi organizacji rosną. Na dzień dzisiejszy na terenie powiatu jest już około 250 członków Platformy. Członków UW było około 60.



19 marzec 2001 roku, godz. 17.00 - Platforma Obywatelska w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej Nr 4

Wicemarszałek Donald Tusk przyznał, iż sukces Platformy Obywatelskiej to przede wszystkim wykorzystanie momentu spadku zaufania do elit politycznych i do ludzi zajmujących się sprawami publicznymi, zarówno w wymiarze ogólnopolskim jak i lokalnym. Jego zdaniem wiele osób w kraju zaczyna rozumieć, że polska polityka potrzebuje świeżego powietrza i rozumie, że proste zobowiązania i cele są warte realizacji.  
Moment decyzji o utworzeniu Platformy był momentem pełnym niepewności i świadomości dużego ryzyka.  
- Jednak mieliśmy wiarę, że warto zrobić w Polsce parę konkretnych, prostych rzeczy i mam wrażenie, że po raz pierwszy od wielu lat miliony Polaków uwierzyły, że można w Polsce coś zrobić, coś co nie jest zaskaniem, dodatkkiem, czy pomocą socjalną państwa, tylko prowadzeniem normalnej, rozsądnej reguły życia - powiedział.

Te konkretne i proste reguły, które zdaniem liderów i członków Platformy należy zmienić to przede wszystkim:  
1. Zatrzymanie projektu finansowania partii politycznych z budżetu państwa;  
2. Likwidacja Listy Krajowej; wybór parlamentarzystów zależny od wyborcy, a nie od aparatów partyjnych;  
3. Wprowadzenie podatku liniowego (trudny do realizacji), który ma być prosty i czytelny dla każdego oraz być podatkiem, który nie będzie sprzyjał najzamożniejszym;  
4. Powrót do projektu ustawy bezpośredniego wyboru wójta, burmistrza i prezydenta, a co za tym idzie - likwidacja kolegalnego zarządu, ograniczenie ilości radnych - zdaniem wicemarszałka projekt ten uważany jest za zagrożenie dla partii politycznych i dla ich dominacji w świecie samorządowym;  
5. Po wyborach Platforma będzie proponować zmiany w konstytucji, dążąc do ograniczenia klasy politycznej.  
- Nie ma żadnego powodu, aby w Polsce było więcej parlamentarzystów niż w Stanach Zjednoczonych. Nie ma powodu, by w Warszawie było 800 radnych i tylko kilka stacji metra. W Nowym Jorku jest akurat odwrotnie i nikt nie

ma wątpliwości, który wzór jest lepszy - powiedział Donald Tusk.  
6. Małe i średnie przedsiębiorstwa będące w rękach prywatnych mają być miejscami, gdzie tworzą się nowe miejsca pracy.  
- Zrobimy wszystko, o kwestii polityki podatkowej, likwidacji zbędnej biurokracji i przepisów, aby nowe miejsca pracy zaczęły powstawać - powiedział.  
Platforma Obywatelska ma być partią polityczną bez biurokracji partyjnej. Każdy z kilkudziesięciu tysięcy (dzisiaj) uczestników Platformy będzie miał prawo decydować na konwencjach prawyborczych o tym, kto będzie ubiegał się o mandat do parlamentu.  
- Głęboko wierzę, że rozsądek indywidualnych decyzji jest lepszym kryterium, niż ustalanie partytetów, negocjowanie między politykami gdzieś za ścianą - powiedział.  
Zdaniem lidera Platformy ważne jest, by w szeregach kwidzyńskich znalazł osobę godną zaufania - swojego reprezentanta do parlamentu, który będzie naszym rzecznikiem  
- Nikt z Gdańska, czy Malborka nie będzie reprezentować waszych spraw tak, jak może to robić ktoś, kto wywodzi się z waszych szeregów - powiedział.  
Podczas spotkania Donald Tusk wręczył pełnomocnictwa sześciu osobom z terenu powiatu, które będą odpowiedzialne za tworzenie Platformy Obywatelskiej na terenie swoich gmin.  
Pełnomocnikiem na terenie miasta Kwidzyn jest Jarosław Mysior, na terenie gminy Kwidzyn - Tomasz Jankowski, na terenie miasta i gminy Prabuty - Waldemar Przechadzki, w gminie Sadlinki - Kazimiera Pinkowska, w gminie Ryjewo - Janusz Świercz, w gminie Gardęja - Emil Jaworowicz.  
Pełnomocnikiem odpowiedzialnym za organizowanie Platformy na terenie powiatu jest Andrzej Fortuna.

tekst i zdjęcia Wioletta Rodzicz-Wójcik

**Groźna choroba zwierząt PRYSZCZYCA**

Pryszczycza to choroba, która nie podlega leczeniu i może przynieść ogromne straty gospodarcze - mówi powiatowy lekarz weterynarii Józef Świokło. Aby zapobiec rozprzestrzenieniu się choroby, ognisko zakaźne musi być zgazowane na miejscu - stado zwierząt podlega spaleniom. Aby ustreczyć się przed skutkami choroby, która nie dotarła jeszcze do naszego kraju, należy już dziś stosować szereg działań profilaktycznych zalecanych przez Powiatowego Lekarza Weterynarii.



Józef Świokło

ra ślina, wydzielina nosogardłowa, mleko, kał i mocz.  
Pryszczycza rozprzestrzenia się niezwykle szybko i łatwo. Przenoszenie wirusa może nastąpić przez ludzi, zwierzęta domowe, dzikie ptaki, ssaki i owady oraz przez słomę, siano, przez mleko i mięso wraz z ich przetworami, opakowaniami, środkami transportu oraz wody bieżącej i wiatr.  
Wirus wnika do organizmu przez przewód pokarmowy, narząd oddechowy lub przez uszkodzoną skórę. Po zarażeniu wnika do krwi. W okresie wylegania choroby wirus wydalany jest ze śliną, mlekiem i kałem, może być w mięsie zwierząt poddawanych ubojowi.  
dokończenie na str. 3

**WYPRZEDAZ TRZEDCY**  
Bonifikaty impregnacja gratis okorki 49 zł/m<sup>2</sup>  
Susż ul. Piastowska 31 278-60-06 200065

**BIURO RACHUNKOWE "MASTER"**  
Krzysztof Liszewski  
- PKP i R  
- rozliczenia VAT  
- place  
- kadry  
- ZUS  
Kwidzyn ul. Wsłana 9/1 tel. 261 03 37 lub 0 606 703 476



Zdjęcie:  
z lewej - Donald Tusk w bezpośredniej rozmowie z kwidzyńskimi  
z prawej - Donald Tusk wręcza pełnomocnictwa dla poszczególnych gmin

**JUŻ TERAZ!** Wszystko o nas w Internecie! [www.wpomorskie.com.pl](http://www.wpomorskie.com.pl)  
aktualności, ogłoszenia drobne, przetargi od teraz w sieci

























## Dalmor bez floty?

Pod znakiem zapytania znalazła się prywatyzacja gdyńskiego Dalmoru. Do resortu skarbu nie zgłosił się bowiem żaden inwestor branżowy. W związku z brakiem zainteresowania inwestorów branżowych w resorcie skarbu zastanawiają się, czy kontynuować prywatyzację, czy też zrestrukturyzować spółkę bez udziału inwestora prywatnego.

Przyczyną braku zainteresowania ze strony inwestorów branżowych i kłopotów samego Dalmoru jest to, że od kilku lat traci on dostęp do atrakcyjnych łowisk, np. na Morzu Ochockim. Rosyjski rząd z roku na rok ogranicza polskim firmom limity połowowe, a w przyszłym roku zamierza je w ogóle zlikwidować.

## Komu Żegluga Bałtycka

Polska Żegluga Bałtycka i jej właściciel - MSP - już zdecydowali, że bazy promowe Polskiej Żeglugi Bałtyckiej trafią w ręce zarządców morskich portów w Świnoujściu i Gdańsku. Ceny wywoławcze za bazy wynoszą 198 mln zł w przypadku Świnoujścia i 18 mln zł - Gdańska.

Zarząd Morskiego Portu, Gdańsk raczej nie będzie miał problemów z uzyskaniem gotówki. W trudnej sytuacji jest zarząd Morskiego Portu Szczecin-Świnoujście, który zakup bazy promowej chce sfinansować w części ze środków własnych, a w części z kredytów, o jakie wystąpiono m.in. do Banku Handlowego i LG Petrobanku.

Sfinalizowanie sprzedaży

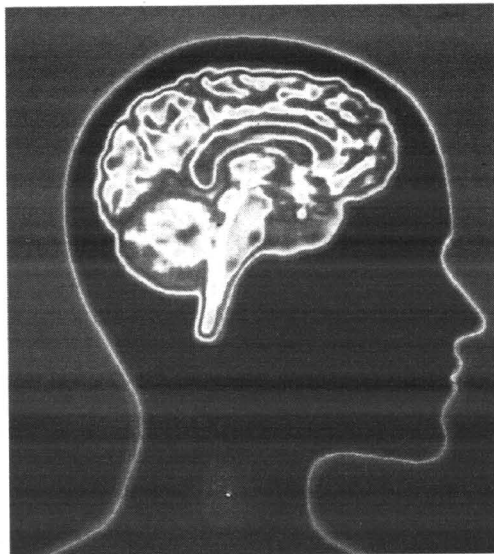
baz promowych to warunek oddłużenia przedsiębiorstwa. Podstawowym problemem PZB jest bowiem spłata długoterminowych kredytów, zaciągniętych na zakup katamarana Bomerang - 40 mln USD (187 mln zł) i przebudowę promu Pomerania - 24 mln USD (112 mln zł).

Dopiero po oddłużeniu firmy na dobre zaczną się przekształcenia własnościowe. Minister skarbu podjął już decyzję o rozpoczęciu procesu prywatyzacji PZB w drugiej połowie roku.

W ub. roku PZB przewiozła prawie 405 tys. pasażerów, 80 tys. aut osobowych i 30 tys. ciężarówek. Strata netto firmy wzrosła z 37 mln zł w roku 1999 do 45 mln zł za rok 2000.

Stres dotyka wszystkie grupy zawodowe. Szczególnie narażone są jednak osoby na stanowiskach kierowniczych oraz pracownicy mający bezpośredni kontakt z klientem. Od ich opanowania niejednokrotnie zależy wizerunek firmy. Coraz częściej zatrudnia się więc psychologów, którzy pomagają opanować stres - twierdzą specjaliści Centrum Edukacji Psychologicznej, którzy przygotowują cykły wykładów na rzecz stowarzyszenia pracodawców Wybrzeża gdańskiego, Warmii i Mazur.

## JAK WYŁĄCZYĆ STRES



jednak i opinie, że ciągle dociekanie, co przyczyniło się do wywołania u nas reakcji stresowej, może jeszcze bardziej zdenerwować pracownika.

Takie działania mogą bowiem na początku przynieść poprawę samopoczucia. W końcu jednak mogą stać się przyczyną frustracji. Człowiek jest narażony na stres całe życie. Szczegółowe dociekanie jego powodów jest często bolesne i czasochłonne. Mając zaś to na uwadze, najlepszą metodą byłoby uodpornienie się na podbramkowe sytuacje. Sama istota stresu jest nieważna, jeżeli można opanować umiejętność nieprzyjmowania go do wiadomości w zbyt personalny sposób. Metoda Neuro-Lingwistyczne Programowanie (NLP) umożliwia kontrolę emocji. Oparta jest na indywidualnym kodzie skojarzeń, który można łatwo zmienić i sterować nim. **cd. na str. 2**

## Papier za 400 mln USD

Spółka International Paper Kwidzyn, producent papierów kserograficznych, tektur powlekanych i celulozy, zamierza w tym roku zmodernizować zakład. Wydatki związane z zakupem nowych maszyn, ochroną środowiska i podnoszeniem wydajności mogą pochłonąć ponad 120 mln zł, które będą pochodzić ze środków własnych firmy.

Spółka sprzedaje w kraju około 55 proc. swojej produkcji. Pozostałe 45 proc. wysyłane jest do UE oraz państw sąsiadujących z Polską. Jako jedno z głównych zadań na ten rok zarząd kwidzyńskiej spółki stawia sobie utrzymanie przychodów ze sprzedaży z roku 2000 (prawie 400 mln USD).

29/10

**S.A. FIRMBUD**  
GRUPA NOWY DOM

**Oferuje do sprzedaży**

**Mieszkania w budynku 22-rodzinnym wraz z infrastrukturą i garażami.**

**Bardzo atrakcyjna lokalizacja:**  
Gdańsk-Ujeścisko, ul. Lubelska, teren parkowy

Budynek obejmuje 22 mieszkania z kompletnym wyposażeniem w cenie brutto 2690 zł/m p. uż. i 11 garaży w cenie brutto 23 000 zł za garaż.  
Powierzchnia użytkowa wszystkich mieszkań 1319,4 m<sup>2</sup> mieszkania od 32 do 84 m<sup>2</sup>.  
W cenę wliczona jest wartość gruntu z pełnym prawem własności.

**Budynek w realizacji**  
(aktualne zaawansowanie - stan surowy zamknięty)  
termin zakończenia: 07.2001 r.

**SPRZEDAŻ MIESZKAŃ**  
DOMINIUM S.A. Gdańsk, ul. Chmielna 63/64, tel. (058) 305 60 75, 305 60 74  
Kierownik budowy inż. K. Borkiewicz 0502 126 548  
Przedsiębiorstwo Budowlane FIRMBUD - Grupa NOWY DOM S.A.  
Środa Wlkp., ul. Harcerska 18, tel. (061) 28 530 84, GSM: 0602 510 072

**W** zależności od zawodu osoby szkolonej, trenerzy przygotowują specjalne programy pozwalające na opanowanie emocji w różnych sytuacjach występujących w firmie. Dla przedstawicieli zawodów szczególnie narażonych na nerwowe sytuacje organizowane są sesje, podczas których uczestnicy uczą się, jak opanować stres. Treningi najlepiej przeprowadza się z pracownikami jednej firmy, ale nie na jej terenie. Nowe otoczenie znakomicie poprawia samopoczucie i ułatwia im odnerwienie i do rzeczywistości.

Aby skutecznie walczyć ze stresem trzeba zająć się jego źródłami. W skrajnych przypadkach, gdy nie można wyeliminować przyczyny nerwowej sytuacji, niweluje się tylko jej następstwa. Na nieszczęście dla szkoleniowców źródła napięć są indywidualne. Każdy pracownik ma własne lęki i każdy z nich musi sobie z nimi radzić. Trenerzy mogą jedynie wskazać, jak wyodrębnić ich przyczynę oraz co zrobić, by nie powodowała więcej zdenerwowania.

Ważne są również metody odraogowania stresu. Najskuteczniejsze to joga i tai-chi. Są

## Polak-Węgier w rafinerii

Prywatyzacja Rafinerii Gdańskiej nie przestaje budzić kontrowersji. Złożenie oferty przez węgierski koncern rafineryjny MOL oznacza dalszy etap konsolidacji środkowoeuropejskiego rynku paliwowego. Tyle tylko, że w przypadku wyboru Węgrów poszkodowanym może być Orlen. Zakup RG przez MOL nie zagraża co prawda dominującej na polskim rynku pozycji PKN, ale z pewnością zmieni układ sił w tej części Europy. Według analityków sektora, korzystniejszą koncepcją prywatyzacji Rafinerii Gdańskiej jest scenariusz, w którym główną rolę mógłby odegrać Orlen.

Według sugestii Barbary Litak-Zarębskiej, wiceminister skarbu, unieważnienie przetargu na zakup Rafinerii Gdańskiej byłoby dobrym krokiem, zwłaszcza że Polska jest zbyt małym krajem, by zakładać, że mogą w nim konkurować dwa duże koncerny naftowe.

Wejście MOL do Rafinerii Gdańskiej postawi PKN Orlen przed koniecznością poszukiwania własnych inwestycji poza granicami Polski. Bez nich płocki koncern nie może liczyć na wzmocnienie się w regionie.

**cd. na str. 2**

**Agora** PRODUCENT  
PPH, 83-300 Kartuzy, ul. Gdańska 28

**OKNA PVC, AL**  
tel./fax 684 03 82  
posiadamy aprobatę techniczną

**Walczy my z pleśnią!**  
stosując wentylację higrosterowaną aereco

**Wykonujemy montaż:**  
okien, drzwi, parapetów, żaluzji, siatek p. insektom itp.

**Szukamy partnerów handlowych**  
**SUPER CENY**



**D**o podśląskiej gminy Postomino wpłynął list od 82-letniego hanowerczyka, który zarządził zwrotu kilkuhektarowego gospodarstwa w Pieńkowie, które do roku 1945 należało do jego rodziców. Ludzie zaczęli pytać wójta, czy jest pewny, że Niemcy nie popierają wejścia Polski do Unii tylko dlatego, aby wygrać kolejną „wojnę” bez jednego wystrzału, wrócić na Pomorze, a Polaków zamknąć w rezerwacie?

Atmosferę próbuje uspokajać Zbigniew Gałek, były poseł PSL.

- Mamy tu różnorodną mieszankę - mówi. - Po wojnie przyjeżdżali zza Bugu, spod Warszawy, z Kieleckiego i Bydgoskiego. Przywozili różne doświadczenia, różne tradycje. Osiedli, ale wrastać w tę ziemię zaczęli dopiero ich dzieci. Rodzice wiele zaniedbali, żyli tak, jakby myśleli jedynie o przetrwaniu. Tymczasowość zapadła w ich mentalności, lęk przekazywali dzieciom. Wciąż obawiali się, że wrócą Niemcy i Polaków przesiedlą.

Przez dziesiątki lat, określa Gałek, panowała w Pieńkowie stagnacja. Nie remontowano budynków, mało kto myślał o powiększaniu gospodarstw, inwestowaniu. W efekcie na ponad 80 (nie licząc popegeerowskiego osiedla) budynków mieszkalnych, zaledwie sześć zbudowano po wojnie.

Listy takie do pomorskich i mazurskich gmin przychodzić zaczęły w pierwszych latach 90. Najwięcej ich było w połowie dekady, teraz zdarzają się kilka razy w roku. Są coraz mniej napastliwe, stąd też pracownicy Urzędu Miasta i Gminy z Nowego Dworu Gdańskiego zapamiętali zwłaszcza ten jeden, z ubiegłego roku. Był bowiem agresywny i pełny przysłów pruskiej buty. Nikomu nieznanemu Hans z Lubeki przykazywał władzom opiekę nad jego domem, który pozostawił w miasteczku. Bo on - pisał - wkrótce wróci i wytoczy gminie proces, jeśli się okaże, że dom popadł w ruinę.

## STRACHY NA LACHY

• Sam Gałek przyjechał do Pieńkowa w 1969 r., kupił gospodarstwo, ale rolnikiem pełną gębą został na początku lat 90. po upadku Państwowego Ośrodka Hodowli Zarodowej w Postominie. Wydzierżawił pień-

kowski majątek POHZ - 460 hektarów. Specjalizuje się w hodowli drobiu i trzody, zatrudnia 20 stałych pracowników (jako wójt jestem hojniejszym pracodawcą, daję zarobić 200 ludziom rocznie zatrudnianym w ramach robót publicznych).

W liczącym ponad 1000 mieszkańców Pieńkowie wójt jest jednym z zaledwie kilkunastu rolników gospodarzących na własnym. Reszta to sieroty po POHZ. Co bardziej zaradni, znaleźli robotę, dojeżdżają do Sławna, lub Słupska, szczęśliw-

cy pracują na miejscu, u wójta albo w sąsiedniej cegielni. Większość wchodzi w skład liczącej 900 osób armii gminnych bezrobotnych.

• Edmund Bendykowski, ostatni dyrektor POHZ, teraz emeryt, przyjechał do Pieńkowa z Gdyni w 1965 r. - Tu jest moje miejsce na ziemi - mówi. Obserwował PRL przez pryzmat uspołecznionego rolnictwa. Był świadkiem przetwarzania popegeerów w potężne kombinaty. Widział, jak kombinaty kolejno padały. Próbował ratować POHZ - myślał o spółce pracowniczej, potem o kapitale niemieckim - nie udało się. Jako dyrektor urzędował w pałacu nad jeziorem.

W latach 80. odwiedził go syn pani Seebeck, przedwojennej właścicielki tutejszego majątku ziemskiego. Pozwolił gościowi zwiedzić pałac. Seebeck dopytywał się o grób Hansa, Ewy i Sibylli, a dyrektor, wstyd przyznać, nie potrafił wskazać mu miejsca. - Zaczęłam rozpytywać najstarszych mieszkańców - opowiada. - I ustaliłem, że pochowano ich na skarpie, nad jeziorem. Ogrodziliśmy to miejsce i postawiliśmy krzyż.

cd. na str. 4



*Na Pomorzu, Warmii i Mazurach - Polacy do rezerwatu? W każdym razie tego obawia się spora grupa mieszkańców, rozpatrująca za i przeciw zjednoczeniu się z Unią*

<http://www.vw.com.pl>

# Volkswagen Polo.

## Jedna cena. Jeden procent.

• Teraz Volkswagen Polo, Polo Classic i Polo Variant dostępne są w jednej, znacznie obniżonej cenie. Ponadto, kupując Polo, otrzymasz pełen pakiet ubezpieczeń: AC, OC, NW i KR w cenie samochodu. Warto też skorzystać z wyjątkowego, bo oprocentowanego już od 1%, kredytu Volkswagen Bank Polska. Tylko teraz decydując się na kupno VW Polo otrzymasz tak korzystną ofertę. **Czas trwania promocji ograniczony.**

Drzwi otwarte 23-25 marca.



**VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.**

**VW Polo.**



Zapraszamy do salonów VW:

#### Elmot

82-300 Elbląg  
ul. Zagonowa 13  
tel. (055) 641 88 00  
fax (055) 641 88 00

#### Gajos

81-856 Sopot  
ul. Kasztanowa 4  
tel. (058) 551 33 17  
fax (058) 551 52 02

#### Groblewski

80-371 Gdańsk  
ul. Jagiellońska 12a  
tel. (058) 557 55 15  
fax (058) 558 20 15

#### Kulikowski

81-006 Gdynia  
ul. Morska 314  
tel. (058) 663 99 98  
fax (058) 663 99 27





Głównym odbiorcą narkotyków na Wybrzeżu, Warmii i Mazurach jest młodzież w wieku 15-25 lat. Trójmiasto szacowane jest przez policyjne Biuro ds. Narkotyków jako trzeci (po Warszawie i Krakowie) w kraju lokalny rynek zbytu. Popyt stara się zaspokoić ok. 150-200 nielegalnych handlarzy i producentów, do których kieszeni trafia corocznie ponad 60-80 mln zł. W skali całego kraju jest to kwota blisko 1,5 mld zł.

**P**odaż, niestety, w pełni podąża za popytem, jak i obserwować można głównie w klubach, pubach, melinach dealerów i szkołach, gdzie na Pomorzu i Mazurach najczęściej kupowany jest „towa”. I nic dziwnego, jak podaje Interpol, przynajmniej do ub. r. co dziesiąty (Amerykanie uważają, że nawet co piąty) gram amfetaminy na europejskim rynku został wyprodukowany w Polsce.

W Europie wyprzedzają nas Holandia, Anglia, Niemcy i Belgia - twierdzi szef Biura ds. Narkotyków Komendy Głównej Policji. - Polska amfetamina trafia głównie do Szwecji i Niemiec. A z tamtejszych rynków wypierana jest ostatnio przez rodzimą produkcję i amfetaminę z Czech. Obserwujemy, że powstają u nas firmy, np. z udziałem kapitału tureckiego, których celem jest właśnie przerzut narkotyków na zachód.

Z „Analizy stanu zagrożenia przestępczością narkotykową w Polsce”, sporządzonej przez



W porównaniu z rokiem 1994, wykrywalność przestępstw związanych z produkcją i sprzedażą narkotyków na Pomorzu, Warmii i Mazurach wzrosła trzykrotnie. Niestety, wciąż jeszcze nie wszystkich sprawców udaje się posadzić na ławie oskarżonych...

## POPYT NA ŚMIERĆ

wspomniane Biuro, wynika, że 20 proc. Polskiej młodzieży eksperymentuje z narkotykami. Ministerstwo Zdrowia szacuje, że ok. 30-40 tys. Polaków zażywa nalogowo. Policja i organizacje pozarządowe oceniają, że oprócz nalogowców okazjonalnie bierze narkotyki 150-200 tys. rodaków. Najpowszechniej używanym przez nalogowców w Polsce narkotykiem jest polska heroina, czyli tzw. kompot. Nalogowców kompotu jest ok. 30 tys. osób. Wydają rocznie 540 mln złotych. Amfetaminę, kokainę, extasy, crack, marihuane zażywa sporadycznie 200 tys. ludzi. Kosztuje ich to przeciętnie ok. 200 zł miesięcznie. W ciągu roku wydają więc na narkotyki ok. 480 mln zł. W sumie nalogowcy i okazjonalni konsumenci narkotyków zostawiają w kieszeniach przestępców 1,2 mld zł (ok. 350 mln dol.) rocznie.

Niedawne sukcesy policji zapewne zachwiały i tą hierarchią, ale - jak komentują pracownicy powstającego w 1997 roku biura - dotychczas zwolnione miejsca zawsze natychmiast zajmował ktoś nowy. Teraz chętnych do zaryzykowania jest jednak jakby trochę mniej.

Niewątpliwie jest to efektem coraz większej skuteczności policji. W porównaniu z rokiem 1994, aż trzykrotnie (do ponad 10 tys.) wzrosła wykrywalność tego rodzaju przestępstw. Wciąż niepokoi jednak to, że wpada niewielki procent wyprodukowanych w Polsce narkotyków. Przykładowo: nasz rynek pochłania rocznie ok. 1 tony amfetaminy, a policjanci konfiskują po kilkadziesiąt - sto kilkadziesiąt kilogramów. To wprawdzie oznacza imponujący przyrost wykrywalności, ale wciąż za bardzo w tyle pozostają inne służby powołane do zwalczania handlu narkotykami - celnicy, UOP czy straż graniczna.

Cale szczęście, że szefostwo Biura nie narzeka już przynajmniej na brak funduszy operacyjnych. - Teraz - mówi jego szef - stac nas nareszcie na to, aby w różnych gąszczach opłacać własnych informatorów. Komu, komu? M.W.

Na niespełna 400 funkcjonariuszy policji bezpośrednio zatrudnionych do zwalczania gangów narkotykowych przypada blisko 200 grup przestępczych grupujących ok. 5 tys. członków. Do roku ubiegłego brylowali wśród nich najsilniejsi gangsterzy z Gdańska. Po krwawych porachunkach do głosu doszedł Pruszków i Wołomin, a stracił na

znaczeniu Szczecin. Niedawne sukcesy policji zapewne zachwiały i tą hierarchią, ale - jak komentują pracownicy powstającego w 1997 roku biura - dotychczas zwolnione miejsca zawsze natychmiast zajmował ktoś nowy. Teraz chętnych do zaryzykowania jest jednak jakby trochę mniej.

# PROMOCJA

**SUPER PROMOCJA**

**SUPER GRA PO POLSKU GRATIS**

**WZASY 2001**

KUP KOMPUTER A OTRZYMASZ WZASY DLA DWÓCH OSÓB NA 3, 7, LUB 14 DNI GRATIS!!!

POLSKA
CZECHY
SŁOWAKA
AUSTRIA

**UWAGA**

PRZY ZAKUPIE KOMPUTERA Z FAX/MODEMEM KONTA E-MAIL GRATIS!!!

**UWAGA**

PRZY ZAKUPIE KOMPUTERA Z TYM OCEJENSIEM MIKROFON GRATIS!!!

<p><b>Zestaw SEYCOM MULTIMEDIALNY</b></p> <p>INTEL PENTIUM CELERON 600MHz PLATA GŁÓWNA P III INTEL DO 200MHz max. PAMIĘĆ 64MB DIMM 133MHz DYSK TWARDOY 20GB S.M.A.T.E II - 40GB KARTY GRAFICZNA 3D S.M.A.T.E II 44 KARTY GŁOSNIOWA 16 BIT STEREO KARTY MUZYCZNA 16 BIT STEREO GŁOSNIOWA MIDI TOWER ATX MONITOR 15" LG CYBER LEAD KLAWIATURA MULTIMEDIALNA MYŚKA 4-ATECH - PODŁADKA GŁOSNIKI 100W MULTIMEDIALNE</p> <p>CENA: 2190zł netto, RATA 106zł brutto</p>	<p><b>Zestaw SEYCOM OPTIMA</b></p> <p>INTEL PENTIUM CELERON 700MHz PLATA GŁÓWNA P III INTEL DO 200MHz max. PAMIĘĆ 64MB DIMM 133MHz DYSK TWARDOY 20GB S.M.A.T.E II - 40GB KARTY GRAFICZNA 3D S.M.A.T.E II 44 KARTY GŁOSNIOWA 16 BIT STEREO KARTY MUZYCZNA 16 BIT STEREO GŁOSNIOWA MIDI TOWER ATX MONITOR 15" LG CYBER LEAD KLAWIATURA MULTIMEDIALNA MYŚKA 4-ATECH - PODŁADKA GŁOSNIKI 100W MULTIMEDIALNE</p> <p>CENA: 2490zł netto, RATA 121zł brutto</p>	<p><b>Zestaw SEYCOM III</b></p> <p>INTEL PENTIUM III 700MHz PLATA GŁÓWNA P III INTEL DO 200MHz max. PAMIĘĆ 128MB DIMM 133MHz DYSK TWARDOY 20GB S.M.A.T.E II - 40GB KARTY GRAFICZNA 3D S.M.A.T.E II 44 KARTY GŁOSNIOWA 16 BIT STEREO KARTY MUZYCZNA 16 BIT STEREO GŁOSNIOWA MIDI TOWER ATX MONITOR 15" LG CYBER LEAD KLAWIATURA MULTIMEDIALNA MYŚKA 4-ATECH - PODŁADKA GŁOSNIKI 100W MULTIMEDIALNE</p> <p>CENA: 2790zł netto, RATA 135zł brutto</p>	<p><b>Zestaw SEYCOM ATLON</b></p> <p>AMD THUNDER BIRD 900MHz PLATA GŁÓWNA ECS A8200P-4X PAMIĘĆ 64MB DIMM 133MHz DYSK TWARDOY 20GB S.M.A.T.E II - 40GB KARTY GRAFICZNA 3D S.M.A.T.E II 44 KARTY GŁOSNIOWA 16 BIT STEREO KARTY MUZYCZNA 16 BIT STEREO GŁOSNIOWA MIDI TOWER ATX MONITOR 15" PHILIPS CTR LEAD KLAWIATURA MULTIMEDIALNA MYŚKA 4-ATECH - PODŁADKA GŁOSNIKI 100W MULTIMEDIALNE</p> <p>CENA: 2890zł netto, RATA 140zł brutto</p>
---	--	--	--

### 3-LETNI BEZPŁATNY SERWIS

DOWÓZ NA TERENIE CAŁEGO WOJEWÓDZTWA GRATIS	MOŻLIWOŚĆ ZMIANY KONFIGURACJI	RATY LEASING	OFFICE 1790,- NETO	INTERNET WORK 2530,- NETO	PLAY 2850,- NETO	2000 2990,- NETO	TVDVD 4690,- NETO
--	-------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------	------------------	-------------------

# SEYCOM

(058) 342 66 16

(058) 341 63 28

Biuro Gdansk-Niedzwiednik  
ul. Podkarpacka 17  
80-100 Gdansk  
Siedziba czynna od 11:00 do 19:00

www.seycom.com.pl  
seycom@gdansk.cc

## Gdyby Presley jadł glony...

Gdyby Elvis Presley podczas wizyt na swoich ulubionych Hawajach jadł tamtejszy glon Spirulina pacifica, może nie umarłby przedwcześnie. Spirulina to 60 proc. pełnowartościowego białka z kompletem 18 aminokwasów, a także beta-karotenem (ma właściwości antyoksydacyjne), kwasem gamma-linolenowym (leczy wysokie ciśnienie, otyłość, alergie) oraz witaminą B12. Taka koncentracja składników jest niespotyka-

na w żadnej innej roślinie ani w żywności pochodzenia zwierzęcego. Spirulina jest też bogata w łatwo przyswajalne żelazo, potas, witaminy z grupy B, makro- i mikroelementy, enzymy, kwasy tłuszczowe, chlorofil. Nadzieje naukowców budzi też fitocjanina, niebieskozielony barwnik algi, który reguluje i wzmacnia produkcję komórek krwi. Lecznicy preparat ze Spiruliny można już kupić w naszych aptekach.

Biuro Reklam i Ogłoszeń Gdansk-Wrzeszcz, ul. Matejki 6, tel./fax (058) 341-80-39

**W** bogatszych regionach i dużych miastach czynnikiem wpływającym na popyt na wiejskie siedliska jest moda na spędzanie czasu z dala od miasta. Dlatego kupującymi nieruchomości tego rodzaju są przeważnie osoby, które chcą mieć swój własny dom na wsi.

Duży wpływ na sytuację siedlisk wiejskich w całym województwie mazowieckim wywiera aglomeracja warszawska. Klienci z Warszawy coraz częściej nabywają działki poza granicami swojego województwa, np. w lubelskim, gdzie ziemia jest bardzo tania, i na Roztoczu, gdzie coraz więcej siedlisk, często w dobrym stanie, stoi pustych, bo mieszkańcy Zamojszczyzny nie stać na ich zakup.

- To dobry okres dla kupujących działki na terenach śródkowego Pomorza. Z pewnością dojdzie do wielu transakcji, gdyż ofert sprzedaży jest coraz więcej - dodaje Joanna Sędkal, przedstawicielka Biura Obrótu Nieruchomości Wysokiński w Koszalinie.

Jednak w wielu rejonach Polski siedliska wiejskie stanowią wąski margines rynku. W województwie śląskim, poza Bielsko-Białą, zainteresowanie wiejskimi siedliskami praktycznie nie istnieje. Niewiele więcej zainteresowania siedliskami wiejskim wykazują mieszkańcy województwa świętokrzyskiego oraz Trójmiasta. - W okolicach Gdańska zlecenia na tego typu nieruchomości pojawiają się sporadycznie. Ludzie, którzy chcą wydać pieniądze, wolą wypoczywać na Majorce - twierdzi Grzegorz Dobrowolski, prezes Stowarzyszenia Pomorskich Pośredników Obrótu Nieruchomościami w Gdańsku.

Działki znajdujące się niedaleko aglomeracji miejskich cieszą się największym powodzeniem, ze

Na Warmii i Mazurach oraz Pomorzu coraz popularniejszą formą inwestowania w nieruchomości jest zakup siedlisk wiejskich. Nie bez znaczenia jest tu również fakt, iż mieszkanie na wsi może być nie tylko bazą dla wypoczynku, ale również sposobem na oszczędniejsze życie.

## A MOŻE NA WIEŚ?



**Kupując wiejskie siedlisko, trzeba liczyć się z koniecznością opłaty wszystkich kosztów manipulacyjnych, gdyż sprzedającego przeważnie na to nie stać. Na zdjęciu - największa atrakcja Pomorza i Żuław, czyli dom podcieniowy. Wciąż jeszcze są do sprzedania na wielu wsiach**

względem na dogodne połączenia komunikacyjne. Zdaniem większości pośredników, popyt na takie nieruchomości przewyższa podaż.

- Siedliska położone w odległości nie większej niż 30 km od Olsztyna są wykupywane natychmiast. Zainteresowanie nimi słabnie wraz ze wzrostem odległości - zauważa

Bożena Tloczkowska, przedstawicielka agencji nieruchomości A.D. Dragowski z Olsztyna.

Najwięcej siedlisk do sprzedaży jest na północnych terenach przygranicznych, gdzie za gospodarstwo należy zapłacić od 15 do 50 tys. zł. Działki są tam tanie, jednak ze względu na odległość do

najbliższych aglomeracji miejskich, klientów zainteresowanych ich nabyciem jest niewielu.

Nabywcy wiejskich posiadłości najchętniej wybierają działki o powierzchni około 1 tys. mkw. Dlatego też ceny dużych siedlisk, na które brakuje chętnych, są niskie. Działka o powierzchni 31 hektarów, grani-

cząca z rzeką, położona 30 km od Koszalina, w centralnej części wsi z domem i zabudowaniami, została wyliczona na 60 groszy za 1 mkw. Dla porównania, działki średniej wielkości do 1,2 tys. mkw kosztują 8-10 zł za mkw.

Najbardziej pożądane są działki z domami z cegły ceramicznej, lub drewnianymi. Klienci wracają do mody sprzed pierwszej wojny światowej i poszukują działek położonych w sąsiedztwie lasów sosnowych.

Zdecydowani na zakup siedliska muszą się liczyć z całkowitym pokryciem kosztów manipulacyjnych, ponieważ sprzedającego przeważnie nie stać na te opłaty. Poza tym jedną z głównych wad siedlisk wiejskich jest to, że prowadzą do nich nie utwardzone drogi dojazdowe. Często we wsiach nie ma podstawowych mediów: wodociągów, kanalizacji, gazu, linii telefonicznych, które nabywający nieruchomości, musi zainstalować na własną rękę. Klient nabywający działkę siedliskową musi wziąć pod uwagę koszty związane z ubezpieczeniem nieruchomości. Natomiast dla osób mieszkających na stałe w siedliskach, powszechnym problemem jest oddalenie miejsca pracy i szkoły dla dzieci.

Niewątpliwą zaletą siedliska jest jego cena. W porównaniu z innymi nieruchomościami siedliska wiejskie są tanie. Jednak budowa nowego domu wiąże się z wieloma restrykcjami. Sprawę niewątpliwie ułatwia już zbudowany dom, ponieważ wówczas można go przebudować bez dodatkowych pozwoleń.

Siedliska wiejskie objęte są jedynie podatkiem gruntowym. Dzięki temu osoby, które zdecydowały się zamieszkać na wsi, nie muszą już więcej opłacać stałe wzrastającego czynszu za mieszkanie w blokach.

## O lampach całkiem poważnie...

**Ś**wiatło ma duży wpływ na nasze samopoczucie. Złe ustawione lub zbyt słabe źródło światła męczy oczy, co może prowadzić do bólów głowy i pogorszenia wzroku.

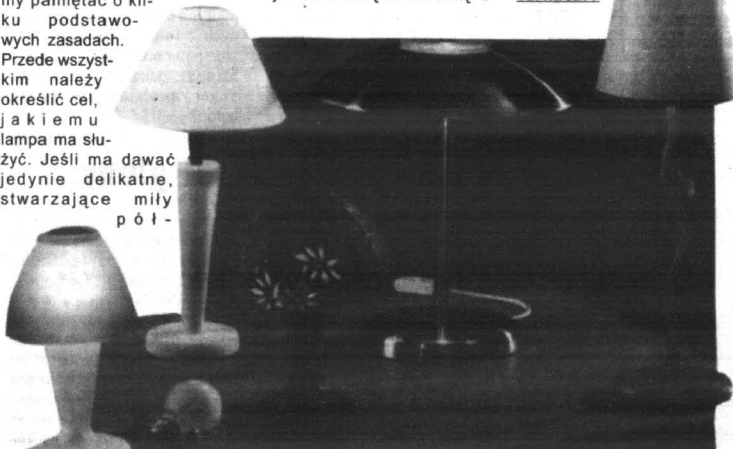
W sklepach jest duży wybór lamp. Kupując je musimy pamiętać o kilku podstawowych zasadach.

Przed wszystkim należy określić cel, jakemu lampka ma służyć. Jeśli ma dawać jedynie delikatne, stwarzające miły pól-

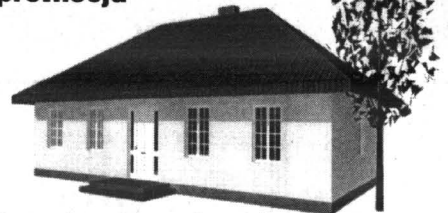
mrok światło (żarówka 15-25 watów), proponujemy punktowe oświetlenie halogenowe lub bardzo piękne, choć nie najtańsze lampy z abażurem witrażowym.

Gdy chcemy oświetlać biurko lub kącik do czytania, należy wybrać lampę, do której można wkręcić żarówkę o

większej mocy (40-100 watów). Jej abażur powinien mieć taki kształt, by nie rozpraszała światła na boki. **cd. na str. 7**



## DOM 2000 sp. z o.o. promocja



Po raz pierwszy na rynku polskim. Od 1970 na rynku zachodnim i skandynawskim.

**DOM 2000 sp. z o.o.**  
tel. (043) 843 93 11,12

Budujemy domy parterowe dla przelężnego Kowalskiego. Typ HB-136 m<sup>2</sup> w cenie 185 000 zł

- dwa pokoje dziecięce
- sypialnia
- pokój gościnny
- kuchnia z aneksem jadalnym wraz z wyposażeniem
- 2 łazienki
- sauna
- pomieszczenia gospodarcze

**185 000 zł z montażem i podatkiem VAT.**

Oferta przeznaczona wyłącznie dla inwestorów indywidualnych. Ważna do 31.03.2001 r.

## Najdłuższy ścisk

Nawet najdłuższe części można do klejenia ściągnąć ściskiem śrubowym. Wystarczy z dwóch ścisków krótszych zsunąć szczęki rucho- me i nasunąć je na stalowy płaskownik potrzebnej długości. Jego prze- kırój powinien być oczywiście dopasowany do kształtu otworu w ru- chomej szczęce normalnego ścisku śrubowego.

## O lampach całkiem poważnie...

cd. ze str. 6

Oświetlenie do łazienki po- winno spełniać dwa warunki: musi być wystarczająco jasne i przede wszystkim ciepłe - w tym przypadku odradzamy lam- py jarzeniowe! Zamiast tego polecamy mleczne klosze i ża- rówki.

Do kuchni natomiast propo- nujemy oświetlenie górne, a jako uzupełnienie - punktowe.

Gdy decyzja o przeznacze- niu lampy, jej stylu i kształcie zostanie podjęta, możemy ru- szać na zakupy. Przed kupie- niem należy bardzo starannie obejrzeć wybrany model i sprawdzić, jak lampa wygląda po zapaleniu. Jest to istotne, gdyż dopiero wówczas można dokładnie zobaczyć, w jaki sposób rozprasza światło.

U.N

Zgodnie z definicją, taras jest płaską, otoczoną balustradą częścią budynku o charakte- rze wypoczynkowym. Tarasy zdbiają nie tylko domy jednorodzinne i wille, ale też pała- ce, wielkomijskie kamienice, hotele, biurowce czy budowle użyteczności publicznej. Nawet w gęstej zabudowie, charakterystycznej dla dawnego Gdańska czy Elbląga, funk- cje tarasów pełniły przedproża, usytuowane przed wejściem do kamienic. Otoczone misternie rzeźbionymi balustradami z kamienia i metalu, pełniły rolę letnich salonów, gdzie latem przenosiło się życie domowników.

## FUNKCJE TARASU



**P**odobną funkcję spełniają ta- rasy usytuowane na płaskich dachach domostw na Bliskim Wschodzie. Taras często jest tam nie tylko salonem i jadal- nią, ale też sypialnią, gdyż nocą jest na nim znacznie chłodniej niż w dusznych po- mieszczeniach.

Z kolei obszerne tarasy na dachach nowojorskich domów apartamentowych pozwalają nie tylko na powiększenie mieszkania, ale i na stworzenie nieco odrealnionej atmosfery podniebego ogrodu, odizolo- wanego od hałasu ulicy, za to często wzbogaconego o impo- nujący widok.

Aby mieć z tarasu wspania- łą, rozległą panoramę wcale nie trzeba mieszkać w drapa- czu chmur. Wystarczy odpo- wiednie położenie budynku. Doskonale rozumieli to już nasi przodkowie. Wznosząc zarów- no wielkie rezydencje, jak i skromne dworki, wykorzysty- wali położenie na stoku wzgó- rza, skarpy, brzegu jeziora, rzeki czy choćby stawu. Taras, dostępny z pomieszczeń piętra albo bezpośrednio z parteru, był miejscem, gdzie nie tylko można było mile spędzić wol- ny czas, ale też nasycić wzrok rozległym widokiem.

Podobnie może być i w na- szym domu. Jeżeli jest on atrak- cyjnie usytuowany, grzechem byłoby rezygnować z walorów krajobrazu. Jakże często widzi się w Polsce domy odwrócone tyłem do rzeki czy stoku skarpy. W dodatku najczęściej oddzie- lone są od nich szpetnymi zabu- dowaniami gospodarczymi. A przecież jest to wymarzone miej- sce do zaprojektowania obszer-

nego tarasu, nawet wówczas, gdy działka jest stosunkowo nie- wielka.

Przyjrzyjmy się zdjęciom. Dom na zdjęciu 1 otwiera się na niewielki, drewniany, częściowo nakryty daszkiem taras, z ktore- go rozciąga się wspaniały widok na zieloną dolinę. Formy archi- tektoniczne tarasu są zaskakują- co proste - możliwe do osiągnię- cia niewielkim nakładem środ- ków: proste słupy, podłoga z de-

budynku, ale równie dobrze bę- dzie wyglądał na wyższej kondy- gnacji pudełkowatego, moderni- stycznego domu jednorodzinne- go czy wili.

Modernistyczna architektura lat dwudziestych i trzydziestych, operująca modulem kwadratu i prostokąta, jest wprost wymarzo- na do umieszczenia tarasów. Pełnią one tu nie tylko funkcję czysto praktyczną, ale też odgry- wają istotną rolę w kompozycji

architekto- nicznej. Słyn- ne wille La- cherta (proj. Bohdan La- chert), Jesze- wicza zaś ta- rasy kolarzą się z antykiem - balustrady są masywne, z pełnego muru, a dachy wspierają się na stylizowa- nych kolum- nach.

Podobne rozwiązania można zna- leźć w całej architekturze modernizmu. W powszech- niej znanej wil- li „Saroye” w Poissy (z lat 1929-30) pro- jektu Loe Cor-

busiera płaski dach zamieniony w gigantyczny taras zdaje się być integralną częścią wnętrza wili. „Umieblowany” betonowymi ściankami i elementami ze stali był zarazem salonem, miejscem biernego wypoczynku, solarium i ogrodem.

cd. na str. 8



sek, a do tego lekkie meble z wi- kliny.

Równie proste formy ma ta- ras widoczny na zdjęciu 2. Jego podłoga także jest drewniana, ale wspógra z betonową ramą, na którą nałożono ażurowy ruszt. Taras znajduje się w przyziemi

29/14/2001

- PLEKSI
- FOLIE SAMOPRZYLEPNE
- PCV TWARDE, SPIENIÓNE, FALISTE, TRAPEZOWE
- POLIWEGLANY LITE, KOMOROWE
- PROFILE ALUMINIOWE
- KLEJE
- TKANINY BANEROWE
- STYRODUR

80-557 Gdańsk  
ul. Narwicka 21  
tel./fax (058)342 21 10  
tel. (058)342 21 11  
tel. 0604 208 555

Elbląg  
ul. Grunwaldzka 2  
teren ELZAM-u  
tel. (055) 236 72 55

**COMPACT** **TECHNIKA GRZEWCZA I SANITARNA**

**SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA**

*Przedstawicielstwo czołowych producentów krajowych i zagranicznych*

*Zawsze najwyższa jakość!*  
*Zawsze najlepsze ceny!*

**Bardzo atrakcyjne raty w ciągu 10 min.**

Zajązkowo Tczewskie 27 a  
83-111 Miłobądz  
tel./fax (058) 536 96 02  
tel. (058) 536 96 75

Biurowo techniczno-handlowe  
80-557 Gdańsk  
ul. Marynarki Polskiej 59  
tel. (058) 762 07 84  
tel. (058) 762 07 85

**Godziny otwarcia**  
**poniedziałek - piątek od 7.00 do 17.00**  
**soboty od 8.00 do 13.00**

# FUNKCJE TARASU



cd. ze str. 7

Walter Gropius, sława architektury europejskiej, w willach projektowanych przez siebie u schyłku lat dwudziestych nie ograniczał się do wykorzystywania dachów na tarasy. Otaczały one bowiem wszystkie kondygnacje budynku.

Projekty Le Corbusiera czy Gropiusa były wybitne. Inni zaś je naśladowali. Przykładem mogą być przeciętne modernistyczne domy wznoszone we wszystkich zakątkach Europy.

Inny rodzaj tarasów znajdujemy w popularnych, bezpretensjonalnych, pudełkowatych domach z drewna, gdzie sytuowano go nad gankiem przed wejściem do budynku.

Nie jest duży, ale harmonijniej wpisuje się w architekturę domu. Niewątpliwie do tego rodzaju rozwiązań nawiązują tarasy w wielu powojennych domach-kostkach. Są one jednak często zbyt duże w stosunku do wielkości samego budynku, co zakłóca proporcje jego architektury.

Opisywanych wyżej rozwiązań w niczym nie przypomina taras we współczesnym budynku projektu Wojciecha Mieszkowskiego. Jest on bardziej kameralny dzięki czę-

ściowemu zadaszeniu i ozdobieniu elementami charakterystycznymi dla wystroju wnętrza budynku. Znalazł się tu kominek i różne nisze na drobiazgi. Wewnątrz stoją meble ogrodowe, ale mogłyby tu się znaleźć również dobre meble z salonu. Jest to bowiem jakby część domu, tyle że pozbawiona ściany zewnętrznej (zdjęcie 3).

Budując własny dom, warto pamiętać o zharmonizowaniu tarasu z architekturą i stylistyką budynku. Nie w każdym domu można zaprojektować taras na dachu. Nie wszędzie też można go ozdobić balustradą z tralkami, pasującą do budynku wzniesionego w duchu historycznym, ale z pewnością nieodpowiednią dla domu modernistycznego. Tu lepsze będą lekkie, ażurowe balustrady.

Taras powinien też być odpowiednio powiązany z wnętrzem domu. Najlepiej umieścić go na osi pomieszczenia pełniącego funkcję salonu. Do wnętrza mogą prowadzić wówczas duże, rozsuwane drzwi.

Przejsię z wnętrza na taras nie powinno być utrudnione, zwłaszcza że latem często pełni on funkcję jadalni. Wówczas warto też po-

myśleć o właściwym rozwiązaniu komunikacji z kuchnią czy - w większych domach - z kredensem. W wolno stojących domach najatrakcyjniejsza jest zawsze elewacja południowa. Zdaniem wielu projektantów, to z tej właśnie strony powinno się umieszczać najważniejsze, wspólne pomieszczenia domowe, takie jak salon czy jadalnia. Z tej strony też, od południa, najlepiej jest urządzić taras. Ale w upalne dni lata zalety będzie także miał taras wzniesiony z boku elewacji północnej. Zapewni on cień i chłód. Jak widać z przytoczonych przykładów, dylemat czy lepiej zaprojektować taras od południa czy od północy, czy też może tam, gdzie widok z niego jest najpiękniejszy, najlepiej rozwiązały pionierzy modernizmu, otaczając budynki tarasami ze wszystkich stron.

Nie zawsze jednak jest to możliwe do wykonania i dlatego, podejmując budowę domu zdajemy się na umiejętności architekta, przedstawiając mu dokładnie nasze oczekiwania i potrzeby.

J.S.M.

Od redakcji:

W jednym z najbliższych numerów „DP” podamy techniczne szczegóły budowy tarasów.

**DREWNO  
METAL**

ZAKŁAD PRODUKCJI  
I USŁUG TECHNICZNYCH

**WYKONUJE:**

- ☛ OBRÓBKĘ SKRAWANIEM
- ☛ CZĘŚCI DO MASZYN
- ☛ KOŁA ZĘBATE
- ☛ ZBIORNIKI CIŚNIENIOWE
- ☛ KONSTRUKCJE STALOWE

Lisewo Malborskie, ul. 10 Marca 18,

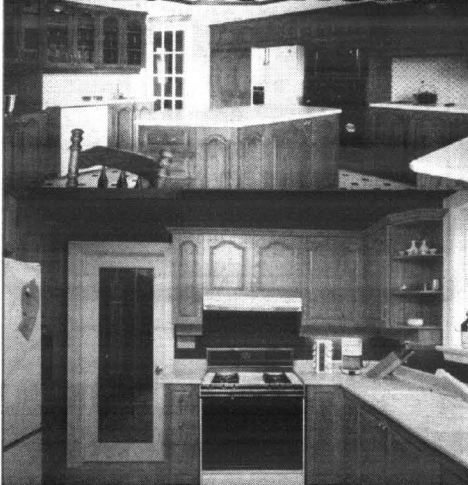
tel./fax (055) 271 21 06

Tczew, ul. Staszica 11,

tel./fax (058) 531 11 23

## MEBLOMAX

### Każde meble na zamówienie



14-200 Hawa, ul. Ostródzka 54,  
tel./fax (0 89) 648 63 58

**NISSAN**

**TERAZ WÓZKI WIDŁOWE  
NOWEJ GENERACJI  
NOWE I UŻYWANE**

sprzedaż wózków:

- elektrycznych
- gazowych
- diesel

ISO 14001  
ISO 9002  
Certyfikat B



Dealerzy regionalni

KMJ Gdańsk, tel. (058) 552 21 93, kom.0501 722 161

MERUS Kartuzy, tel. (058) 684 09 96, kom.0602 571 484

**2 LATA GWARANCJI**

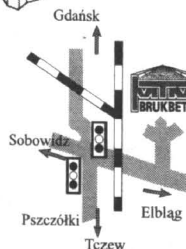
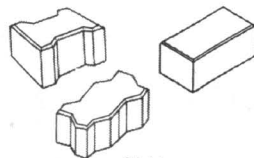


83-032 Pszczółki  
ul. Fabryczna 8

tel. (058) 683 93 53 do 54  
fax (058) 682 91 78

**WIOSENNA PROMOCJA  
U PRODUCENTA  
KOSTKA BETONOWA  
już od 23,90 zł + VAT**

- różne kolory i kształty
- świadczymy usługi transportowe i brukarskie



**PRZYJMujemy  
GRUZ BUDOWLANY**

## Cienkowarstwowe tynki ciągnione

Cienkowarstwowy tynk ciągniony to masa, w której znajdują się ziarenka kruszywa różnej wielkości. Podczas zacierania pacą tynkarską przesuwa się one. Tworzy się dzięki temu tzw. faktura kornika - podobna do tej, jaką pozostawia ten szkodnik podczas żerowania pod korą drzew.

## Ścisk ze sznurka

Naprawa mebla z czterema nogami wymaga równoczesnego klejenia wszystkich znajdujących się w nich wpustów. Musimy więc zapewnić jednocześnie dociśnięcie sklejaných elementów. Największym ściskiem będzie owinięty wokół nóg odcięk sznurka, skręcony następnie drewnianym pokrętelem. Podobny mechanizm napinający stosuje się w pilach ramowych.

## DŁUGA ALBO KRÓTKA

Nie ma to jak stara lampa. Taka sama wisiała nad stołem w niejednym domu naszych dziad-



ków. Zgodnie ze starą modą, lampy takie wykonuje się dziś w pracowniach rzemieślników. Surowcem jest mosiądz, a klosze pochodzą z importu. U.N.

### Profesjonalne systemy ochrony powierzchni betonowych

## Systemy posadzek epoksydowych dla dużych i małych firm

- ▶ Posadzki grubości od 1,00 do 5,00 mm
- ▶ Posadzki chemoodporne i antyelektrostatyczne
- ▶ Posiadają atesty PZH i aprobaty ITB
- ▶ Możliwość wykładania posadzek na mokry beton
- ▶ Szybkość wykonywania systemu
- ▶ Gwarancja do 3 lat
- ▶ Kolorowe piaski kwarcowe
- ▶ I wiele innych atrybutów
- ▶ Wylewamy także pełne systemy betonowe
- ▶ Doradztwo dla wszystkich
- ▶ Kosztorysowanie
- ▶ Śrutowanie i frezowanie betonów
- ▶ Kucie wszelkich posadzek betonowych

Wykonujemy także inne usługi kompleksowe remontowo-budowlane.

Zadzwoń, a otrzymasz ofertę.

**FPHU Pawlikowski**  
**ARTECH®**

82-103 Stegna  
skr. poczt. 2  
e-mail: [fphuartech@wp.pl](mailto:fphuartech@wp.pl)  
tel. 607 815 913

dla Ciebie  
**Pracujemy**

## Przez okrągły rok

Nadmiar bibelotów w mieszkaniu nie jest ani estetyczny, ani praktyczny. Przeciwnicy wszelkich ozdobnych drobiazgów służących jedynie do dekoracji twierdzą, że to tylko dodatkowe sprzęty do odkurzania. Trudno jednak żyć we wnętrzu sterylnie



wysprzątany i pozbawiony nawet tych mniej użytecznych, a cieszących oko elementów.

Do nich na pewno może należeć suchy bukiet z australijskiej trawy „bare debode”, włożony do wiklinowej amfory. Taki bukiet może zastępować drogie zimą żywe kwiaty, a lepszy jest od sztucznych. U.N.









TOYOTA avensis 2,0, serwisowana, pełne wyposażenie, stan idealny. Tel. 0502-50-30-70.

MOTORYZACYJNE kupno 12

SPRZEDAM toyota cavina E, 1,6 XLI, rok prod. 96, tel. (055) 279 69 51, wieczorem. SPRZEDAM toyota corolla 1998/99, 1 właściciel, kupiona u dealera, 0601 810 617.

KUPIĘ POWYPADKOWE USZKODZONE ZNISZCZONE 0-602-483-765 0-602-189-334

PLACĘ NAJWIĘCEJ

SKUP wszelkich aut powypadkowych, zniszczonych, platne gotówką, transport gratis.

VW passat 1,6 rok 1998, przebieg 8000 km, stan idealny, Kwizdyn, 0601 706 458.

KUPIĘ auta za gotówkę, ceny konkurencyjne - Fiata Seicento, 126 Elegant, Cinquecento (700 - 900), UNO, Punto, Siena, Daewoo Tico, Matiz, VW Golf, Polo, Passat, Opel Astra, Corsa, Kadet, Skoda Felicia, Favorit, Toyota Corolla, Carina, Mazdę, Renault, 19, lub inne Auto do kosmetyki lub lekko uszkodzone, (platne) gotówką, ceny konkurencyjne (055) 561-39-14, 0602-312-873.

VW Golf 1989 Diesel, tel. (058) 588 25 23. GOLF III 1997 1,8 S, tel. 0602 321 747. GOLF II, 1986/87 diesel, granatowy, cena 9 500 zł, tel. (058) 588 50 72.

SKODA Favorit, Golf, Kadet, Jetta, Escort, Fiesta, Polonez, tel. (058) 582 44 68, 0606 935 541. AUTO za gotówkę VW Golf, Polo, Vento, Fiat Cinquecento, Uno, Tipo, Punto, Seicento i inne, tel. (058) 561 11 72, 0605 409 882.

SPRZEDAM VW Polo, rok 1999, 1000 poj, czerwony, tel. (058) 562 06 96. VW Golf 1,6 D, 1983 r., cena 5 500 zł, 3 drzwi, tel. (058) 56 208 90.

AUTA za gotówkę, Renault 19, Clio, Peugeot, Ford, Escort, Fiesta, Opel Astra, Corsa, Skoda Favorit, Octavia i inne, tel. (058) 561 11 72, 0605 409 882. SKRZYNIĘ biegów do Mercedesa osobowego 210 E, tel. 0602 321 747.

VOLKSWAGEN 21 furgon ogórek, 1979 rok, poj. 1600, stan bardzo dobry, Malbork; tel. (055) 273-24-72 po 15-tej.

KUPIĘ Poloneza, tel. 0604 855 688, (058) 588 30 64. KUPIĘ VW Golf Passat, tel. 0604 855 688, (058) 588 30 64. KUPIĘ samochód Renault, tel. (058) 563 02 67. KUPIĘ Fiata 126 p, do remontu od 1987, tel. (058) 588 56 24.

VW golf, 1,6 benzyna, 1988 r., 3 drzwi, 5 biegów, stan idealny, pełna dokumentacja, niemieckie tablice rejestracyjne, 2999 zł. Tel. (058) 536-69-18.

KUPIĘ Opel Corsa od 1994-99 r., najchętniej od 1 właściciela tylko kupiony w salonie (gotówką), tel. (058) 561 39 14, 0602 312 873.

VW golf, 1,3, 89, składow, 8700 zł, trzydrzwiowy. Tel. (058) 532-61-14.

KAŻDY powypadkowy (płatne gotówką) 0 601 624 184.

VW scirocco, 90 r., 1,8i, metalik, 172 tys. km, alu, atrakcyjny wygląd, dużo dodatków, stan idealny. Tel. 0502-031-083.

AUTO po wypadku kupię, 0 602 506 359.

VW passat, 1,9 TDI, kombi, 94 rok. Tel. 0601-956-986.

SKUP aut powypadkowych, 0 602 222 709.

VW passat, 1,6D, 85 rok, sprzedam lub zamienie. Tel. 0602-322-182.

SKUP aut powypadkowych-uszkodzonych, tel. (055) 275 18 24.

GOLF I, rok 1979, 1,5D, stan bardzo dobry, w rozliczeniu 126p, Tel. (058) 536-32-01.

SKUP aut powypadkowych, uszkodzonych, 0603 247 178.

VW LT 28, 2,4 diesel, 4900 zł. Tel. 0502-240-597.

POWYPADKOWE, uszkodzone, zniszczone - gotówką, transport. Tel. 0502-240-597.

BIAŁE blachy, golf, 89 r., 1,6, 3000 zł. Skoda 105, odbud. 93, 2700 zł. Tel. (058) 531-35-81.

FIATA 126p, 88-94 r., do remontu - kupię. Tel. (058) 536-92-32, 0502-210-307.

SPRZEDAM Volvo 343 lub zamiana na 126 p, tel. (058) 536 36 63.

SPRZĘT rolniczy 13

SPRZEDAM Żuka podwójna kabina, rok 1992, tel. (058) 562 97 29, 0601 320 453.

SPRZEDAM koparkę Forscrit T 174, cena 13 500, 1999 r., tel. (058) 687 66 54.

SPRZEDAM Żuka A11 w bardzo dobrym stanie, rok 1989, plandekowy, cena do uzgodnienia, tel. (058) 582 90 01.

BIZON ZO56, 1978 r., 1988 r. garażowany 16 tys.; rozsiwacz Piast na części sprawny 300 zł; tel. 0606 612 838.

SPRZEDAM Ursus 902, 83 r., cena 12 500, ścinacz zielonek "Orkan", cena 1 700, siewnik "Polania" szer. 4 m, cena 2 000, tel. 0608 884 702.

SPRZEDAM ciągniki K700 A sz. 2, rok 1988 spradowane z Niemiec, T 150 K. Ursus 1614 składak, rok 1999 700 motog, Kombajn Torschnit E 517, rok 1990 szerokość 6 m. Agregat uprawowy Maszjo 4 m. Gruber Czeski szerokość 3 m. Ceny do uzgodnienia. Miejscowość Jabłowo k/Starogardu, tel. (058) 562 17 63.

SPRZEDAM dwa kombajny zbożowe Class, dominator 85, rok prod. 1978, tel. (058) 536 22 40.

SPRZEDAM ciągnik C-330, 1974 r., tel. (058) 562 14 51. SPRZEDAM wybiarok do kiszzonek, stan jak nowy, cena 3 500 zł, tel. 0503 759 184.

SPRZEDAM kombajn Class, 3 m, 6 cyl z szarpaczem w rozliczeniu przyjm C-330, cena 12 tys., tel. 0503 759 184. ROZSIEWACZ "Rauch" - tanio, tel. 0603 105 396.

SPRZEDAM Pszenżyto i siłmę, tel. (058) 562 10 24. ZMIJĘK do zboża 4,80 dź, 420 zł, Kolin, ul. Gdańska 102, tel. (058) 563 31 88 po 16.00.

SPRZEDAM siewnik zbożowy zawieszony "Poznaniak" 2,70 m, Miroslaw Poznański Zeligoszc, tel. (058) 582 43 52.

SPRZEDAM owies oraz siłnik, tylni most i skrzynie biegów do 914, tel. (058) 562 57 28. SPRZEDAM Gruber 3 m Ciecbolewy 26, tel. (058) 562 15 75.

SPRZEDAM ciągnik C360 po remoncie + beczkowóz 6000l, bez pompy + Orkan 2, tel. (058) 582 16 75.

SPRZEDAŻ maszyn rolniczych, serwis - gwarancja producenta. Prowadzimy komis maszyn używanych, wiad. PHU "Elro", Malbork - Grobelno, tel. (055) 272-22-87, tel./fax. (055) 272-85-04.

ROLNIK - chcesz skutecznie sprzedać - zgłoś się do nas, tel. (055) 272-22-87, 272-85-04.

PRZYCEPA 61 sztywna; przyczepka samochodowa; plug 3-szkibowy, baczki 2 tys. litrów 2 szt.; sadzarka i obsypnik do ziemniaków; tel. (055) 271-35-75.

KOPACZKA 2-rzędowa, glebogrzyzarka 3 m; tel. (055) 271-31-35.

KOMBAJN ZO56/6 1990 r.; kabina + rozdrabniacz - sprzedam; tel. 0601 704 096. ZETOR Super 50, cena 2 500 zł; tel. (055) 271-55-67.

ROZSIEWACZ nawozowy, talarzowy "Amazona" 800 litrów, kombajn zbożowy "Bizon" ZO 56 z sieczkarnią; tel. (055) 271-33-60, 0608 075 820.

BIZON ZO56, 1978 r., 1988 r. garażowany 16 tys.; rozsiwacz Piast na części sprawny 300 zł; tel. 0606 612 838.

SPRZEDAM koparkę Forscrit T 174, cena 13 500, 1999 r., tel. (058) 687 66 54.

KREDYTY i pożyczki dla rolnictwa; tel. 0607 095 321.

Zawsze tanio



1.59 Masło ekstra, 200 g

\*Olej 7.77 uniwersalny; 3 l

\* tymczasowy asortyment

E discount EDEKA

Wszystkie podane ceny zawierają podatki VAT. Zastrzegamy sobie prawo do zmian oferty zawartej w ogłoszeniu. Oferta ważna do 25 marca 2001, do wyczerpania asortymentu.

CIEPŁA woda za darmo w gospodarstwie rolnym, kolektory słoneczne; 0607 095 321.

SPRZEDAM 2 kombajny Bizon Z56, tel. (058) 531-68-91, wieczorem.

SPRZEDAM wal korbowy silnika SMD 14 (DT75), Tel. 0609-078-761.

SPRZEDAM opryskiwacz 400/12, tel. (058) 535-12-63. KOMBAJN zbożowy ZO-50 z sieczkarnią, stan dobry, tel. (058) 535-13-06.

SPRZEDAM siewnik zbożowy Poznański, szerokość robocza 2,7 m, stan bardzo dobry, mało używany, Tel. (058) 531-31-48.

SPRZEDAM Ursus 1204, Tel. (055) 247-84-18. SPRZEDAM ciągnik 1204 do remontu z turem lub bez, Tel. (055) 271-28-23, 0604-661-427.

ARTYKUŁY rolnicze 14

PSZENICĘ jakościową sprzedam, tel. (058) 536 27 44. PSZENICA jara, siew, sprzedam, tel. (058) 582 16 12.

ZBOŻE paszowe tanio kupię, tel. (058) 536 40 28. SPRZEDAM mieszanek i pszenżyto, tel. (058) 562 02 78 Bobowo.

SPRZEDAM jęczmień z możliwością transportu 26, tel. (058) 562 15 75.

PSZENICA jara, siew, 15 ton - sprzedam; tel. (055) 271-36-16.

SPRZEDAM grosz siewny "Sol" oraz pszenicę jarą "Nawra", Jurczyński, tel. (058) 536-69-51, 0601-937-950.

SPRZEDAM ziemniaki jadalne i sadzki 25-30 gr/kg, Tel. (058) 531-55-64.

SPRZEDAM jęczmień. Tel. (055) 271-13-69. SPRZEDAM siano, tel. (058) 532-52-23, po 18.00. SPRZEDAM burak pastewny, siano, kiszkonę (motyłkovo-zbożowa), Tel. (058) 662-96-92 w godz. 10.00 - 17.00.

NASIONA bobiku, pszenicy jarej, gorczyczy białej - sprzedawca Gospodarstwo Rolne "Madrol" sp. z o.o. Ciepłe. Tel. (058) 535-22-48.

SPRZEDAM przyczepę (nie wywrotka), cena 1000 zł. Tel. (058) 536-84-42.

DEWIZOWE kredyty samochodowe 8,9%, pakietowo ubezpieczenia, tel. (058) 561 14 70.

KREDYTY bankowe, 30.000 tys., bez zrytowania, 0 605 03 62 36, (055) 279 36 31.

KREDYT odnawialny, długoterminowy, bez poręczyteli, 601 624 126.

SPRZĘD do jazdy konnej, niskie ceny, duży wybór, Kwizdyn, ul. Tęczywa 1, (055) 279 58 58.

ZESPÓŁ - zabawy, wesela; tel. 9055) 272-93-65, 272-72-95.

KREDYTY od 1000 - 5000 zł, bez poręczyteli, dochód 640 zł, Malbork, ul. Kościuski 40; biuro 0607 253 364; dom. (055) 272-94-26.

IDENTYFIKATOR numeru telefonu - wykieltator numeru zanim podniesiesz słuchawkę; tel. 0602 698 862.

ZESPÓŁ muzyczny D&B, wesela - TANIO, SOLIDNIE; tel. (055) 272-50-42.

STAR 200 - kolumna kierownicza z pompą; tel. 0606 612 838.

## OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

**KREDYTY** gotówkowe, małżeństwa-5000 bez poręczyciela. Osoby stanu wolnego - 2000 bez poręczyciela. Bez zgody współmałżonka - 2000. Tczew, ul. Jagiellońska 56, tel. (058) 777-00-57. 03/22/19.03/xxx

**POSZUKUJĘ** osoby do sprzedaży kosmetyków w chemii. Tczew, tel. 0605-858-892. 05/02/14.03/xxx

**REKAWICE** robocze wyprzedza. Tel. 0606-191-027. 01/09/16.03/xxx

**WARCZLAKI** kupię. Tel. (058) 536-22-38, 0602-70-31-70. 01/4/19.03/xxx

**ODDAM** 6-miesięcznego szczeniaka rasy bokser w dobre ręce. Tel. 0502-664-960. 01/4/19.03/xxx

**100% SPRZEDAŻ 17**

**BLACHODACHÓWKA** szwedzka od 18,40 zł/m<sup>2</sup> netto, dachówka ceramiczna od 22,00 zł/m<sup>2</sup> netto, blachy trapezowe od 11,36 mb netto, dachówka bitumiczna od 19,63 zł/m<sup>2</sup> netto. Tel. (058) 345-68-94. 04/38/26.02/xxx

**BLACHODACHÓWKI** najjańsze, blachy trapezowe, pomiary, kosztorys gratis, gotówka, raty, montaż, transport. Dach Serwis, tel. 0602-643-006. 04/35/5.03/xxx

**BLACHODACHÓWKI** i blachy trapezowe najwyższej szwedzkiej jakości oferuje dealer firmy "Dobre blachy na dachy", akcesoria dekarskie, orynnowanie, okna dachowe, dachówki ceramiczne, cementowe, ceny producentów, gotówka, raty, sprzedaż, montaż. Dach Serwis, tel. 0602-643-006. 04/38/5.03/xxx

"CARO" - produkcja i sprzedaż ozdóbne kutych elementów do ogrodzeń, balustrad, bram, krat; walcowanie i skracanie prętów, wózki jezdne, bramy automatyczne, słusarstwo budowlane i inne. Tel./fax (058) 531-36-00, 0602-724-436, Tczewskie Łąki k. Tczewa. 04/38/5.03/xxx

**KOMPLET** wyposyżony - skóra na debie, tel. (058) 687 61 73. 02/15/3/XXX

**PPHU "Janka"** - producent, oferuje ogrodzenia od "A" do "Z" betonowe, metalowe, drewniane. Bramy, balustrady i inne oraz pergole drewniane. Al. tanki i meble ogrodowe, postaki, blozki, kosikę i płytki różnego rodzaju. Starogard, ul. Skońska 20, k/Pomu, tel. (058) 562 86 19. 21/05/3/XXX

**SPRZEDAAM** suknię ślubną, tel. (058) 562 65 52. 02/17/3/XXX

**KOMPLET** skórzany na stelazu dębowym, tel. (058) 588 25 23. 02/17/4/XXX

**PRODUKCJA** siatki, ogrodzenia, Skórcz, tel. (058) 582 47 22, 0605 638 722. Transport gratis. 21/05/2/XXX

**SPRZEDAAM** suknię ślubną, nową, tel. (058) 588 56 92. 02/17/9/XXX

**SPRZEDAAM** bażanty, tel. (058) 561 03 80. 02/15/2/XXX

**CZARNOZIEM**, tel. (058) 562 58 89. 02/15/3/XXX

**ZIEMIANKI** jadalne Bryza, Agria, sprzedam tanio, tel. 588 45 74. 02/15/2/XXX

**SPRZEDAAM** cegłę czerwoną rozbiórkową, tel. 561 42 54, 0606 995 129. 02/15/8/2/XXX

**SPRZEDAŻ** hurtowa jaj w własnej fermie - ceny hurtowe, tel. (058) 562 98 62. 02/15/8/0/XXX

**BURACZKI** ćwikłowe większą ilość, tel. (058) 582 18 97. 02/15/8/1/XXX

**SPRZEDAAM** regały sklepowe metalowe, tel. 0605 780 379. 02/15/9/0/XXX

**SPRZEDAAM** spawarkę Bester 225 A, tel. (058) 562 10 84. 02/15/9/1/XXX

**SPRZEDAAM** skrzynkę elektryczną budowlaną, tel. 0602 376 090, 562 74 20. 02/15/9/1/XXX

**SPRZEDAAM** formy do produkcji płyt betonowych, Starogard, tel. (058) 562 89 60. 02/15/9/2/XXX

**SPRZEDAAM** dwie meblościanki każda za około 450 zł, tel. 56 20 91. 02/15/9/3/XXX

**SPRZEDAAM** silnik elektryczny 5 KW, pompę gębinową 1,5 KW, grzejniki elektryczne szt. 6 moc 1000 W, betoniarńkę małą na 220 V, konstrukcję szklarni o wymiarach 6x3 m, tel. (058) 562 98 67. 21/07/2/XXX

**KOMPUTER** Pentium I, Pentium II, możliwa spłata w ratach, tel. (058) 561 35 64. 02/15/9/7/XXX

**JĘCZMIEN** Jary, sprzedam, tel. (058) 562 15 78. 02/15/9/1/XXX

**SPRZEDAAM** ziemniaki jadalne, tel. (058) 562 46 80. 02/15/9/2/XXX

**SPRZEDAAM** suknię (38) ślubną + dodatki, cena 350 zł, tel. (058) 562 14 33. 02/15/9/2/XXX

**SPRZEDAAM** opakowanie "Bioruś", tel. (058) 562 06 96, cena 5 000 zł. 02/15/9/4/XXX

**KONSTRUKCJA** dachowa kratownicowa pełna 15 m rozpiętość płyty drogowej, płyty jumbo, tel. (058) 536 40 28. 02/15/9/4/XXX

**KOMPUTER** Pentium I i II, tel. (058) 562 15 84. 02/15/9/7/XXX

**KANAPA** i dwa fotele, stan dobry w brązowym i beżach, cena 500 zł, tel. (058) 562 77 89, 0604 843 433. 02/15/9/2/XXX

**SPRZEDAAM** drewno opałowe z transportem, tel. (058) 561 14 92, 0606 8383 265. 02/15/9/2/XXX

**PRALKĘ** Polar grająca mało używana, tel. (058) 536 43 70. 02/15/9/6/XXX

**SPAWARKI** Bester 400 migotały 360, gilotyny, prasy mimosrodowe, prostowarkę drutu, tel. 588 43 73, 0600 153 068. 02/15/9/7/XXX

**PUSTAKI** szlakowe po okazyjnej cenie, tel. (058) 56 216 31. 02/15/9/7/XXX

**TORF** - ziemia Szpegawsk, tel. 0603 268 191. 02/15/9/8/XXX

**SPRZEDAAM** bramę metalową kutą, cena do uzgodnienia, tel. 0501 501 395. 21/07/5/XXX

**SPRZEDAAM** tanio łózkę dziecięcą z baldachimem, stan bardzo dobry, tel. 562 64 47. 02/15/9/8/2/XXX

**TELEWIZOR** Stereo Hitachi 28 cali z pilotem, 250 zł, tel. (058) 588 10 15. 02/15/9/9/XXX

**WIEŻE** "diora" z kolumnami sprzedam, tel. (058) 562 84 50. 02/15/9/9/5/XXX

**SPRZEDAAM** pomieszczenia biurowo-magazynowe o pow. 500 m<sup>2</sup> (lub dwa o pow. 250 m<sup>2</sup>) wraz z parkingiem w Kwizdynie, samochodół Star 200 - wywrotka, tel. (055) 279 26 56, (055) 279 26 57. 18/03/0/XXX

**"Wóz** Drzymały", Ocypel, tel. 0604 844 008 po 14-tej. 04/12/2/02/ xxx

**TELEWIZOR** 28 cali 100 Hz, 1000 zł; inne tańsze; wieszak komplet 650 zł lub czubię; video; zmywarka; lodówki; pralki; zlewozmywak; tel. (055) 272-56-33, 0605 346 034. 04/16/1/203 xxx

**SYPIALNIA** biala pojedyncza; tel. (055) 272-14-46. 04/05/1/203 xxx

**PIASEK** rzeczny; 1 tona 12,30; Port Handlowy Malbork; ul. Daleka 116; tel. (055) 272-30-69. 04/15/00/12/1601 xxx

**SPRZEDAAM** krzewy żywopłotowe i ozdobne; tel. (055) 272-15-08. 04/08/1/303 xxx

**BALUSTRADE** balkonowe z tralek betonowych; Malbork; tel. (055) 272-36-62, 0601 674 490. 04/08/14/03 xxx

**TELEFONY** komórkowe - skup, sprzedaż, zamiana; Malbork; tel. 0501 234 056. 04/15/00/66/1503 xxx

**50 ULI** warszawskich z pszczołami - sprzedam; Władysław Kołaska, Stara Kościelna 41, gm. Miloradz. 04/03/1/603 xxx

**PIEC** mialowy; tel. (055) 272-71-42. 04/11/1/903 xxx

**KUCZENKA** mikrofalowa nowa, nie używana "Polar", model KM 236GS, 1 rok gwarancji, 400 zł; tel. (055) 273-11-36, 0603 946 902. 04/21/1/903 xxx

**AGREGATY** tylnarskie, pompy do posadek betonowych; tel. 0608-46-47-49, (058) 550-76-23. 04/01/05/XXX

**SIATKA** ogrodzeniowa PCV, oцинкована, słupki, Przywidz, tel./fax (058) 682-51-38. 300031/03/XXX

**HURTOWNIA** niemieckiej odzieży używanej; Grudziądz, magazyn PKP, zaprasza codziennie 0601-614-604. 01/10/23/02/XXX

**ŁÓZKA** piętrowe i pojedyncze na zamówienie. Tel. (058) 536-84-72. 01/26/5/03/XXX

**SIATKI** ogrodzeniowe, oцинковane, powlekane PCV, leśne, bramy, przesłona, słupki metalowe i PCV. Tczew, ul. Wyspiańskiego 5, tel. (058) 532-03-13. 04/01/12/XXX

**SPRZEDAAM** czyszczone ziarno bobiku i jęczmienia, Murzyldo Jerzy, Janiszewo, gm. Pelplin, tel. (058) 536-14-86, kom. 0604-540-227. 01/12/12/03/XXX

**SPRZEDAAM** suknię ślubną, rozm. 42/44. Tel. (058) 532-59-83. 01/07/6/03/XXX

**SPRZEDAAM** ziemię 21 m wraz z budynkiem mieszkalnym i oborą Siliwny, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 777-56-51, po godz. 17.00. 05/02/7/03/XXX

**LUBLIN**, 1995, wrzesień, izoterma. Tel. (058) 531-10-43. 04/03/3/XXX

**ZMYWARKĘ** Bosch - tanio. Tel. (058) 531-32-24, po 17.00. 05/06/12/03/XXX

**SPRZEDAAM** atrakcyjną suknię ślubną, 36-38. Tel. (058) 532-52-30. 05/02/12/03/XXX

**BETONIARKA**, rusztowania, stemple, wiakarka. Tel. 0603-923-155. 01/40/19.03/XXX

**SZAFA** czarna Komandor, nowa, meblotnianka jasna d. 2,40 nowa kanapa, fotele, pufy, mało używane. Tel. (058) 533-83-39. 01/22/19.03/XXX

**SPRZEDAAM** piec do pizzy "Kromel", 2600 zł, kolumny estradowe LDM, trójdrożne, 2 x 300 WAT, cena 2600 zł. Wiadomości: tel. (058) 531-17-57, 0607-733-670. 01/21/21.03/XXX

**SPRZEDAAM** słoiki odciożowe, wolnostojące oraz regal sklepowy, uniwersalne, przyszytymy. Tel. (058) 777-65-77, 0605-947-637. 05/04/13/03/XXX

**GRZEJNIK** olejowy - tanio sprzedam. Tel. (058) 536-99-72. 05/06/18/03/XXX

**SPRZEDAAM** sofę w b. dobrym stanie - 3 os. i 2 os. rozkładane + 1 fotele, 1/3 ceny - 1400 zł. Tel. (058) 531-11-41. 01/25/14/03/XXX

**PRALKĘ** wimpikowa Frania 2000 (30 l), stan bdb., 150 zł. Tczew, tel. (058) 532-80-83. 01/02/15/03/XXX

**WÓZEK** ogrodzenie głębokie + spacerówka - tanio. Tczew, tel. (058) 532-75-25. 01/04/15/03/XXX

**ZIEMIANKI** sprzedam, Ania, Maryna. Tel. (058) 536-76-67. 01/11/16/03/XXX

**KOŁYSKĘ** wyklinową dla noworodka. Tel. (058) 531-45-87. 01/12/27/02/XXX

**SPRZEDAAM** pawilon handlowy, 50 m<sup>2</sup>, aleja Zwycięstwa, Tczew. Wiadomości: tel. (058) 531-26-27 w godzinach 10.00 - 18.00. 01/19/13/03/XXX

**TANIO** sprzedam okna i drzwi balkonowe, drewniane pod demontaż. Tel. (058) 531-65-68, po 18.00. 01/17/519/03/XXX

**SPRZEDAAM** zestaw komputerowy Pentium 120 MHz + monitor 14" VGA color + klawiatura + mysz + modem - tanio. Tel. (058) 533-85-44. 01/06/19.03/XXX

**PANEL** Panasonic CQR 35 LEE 160 zł. Tel. 0606-191-027. 01/10/16/03/XXX

**SPRZEDAAM** piętrowy pawilon handlowo-gastronomiczny z wyposażeniem. Manhattan - Tczew, 120 m<sup>2</sup>, niezależne wejście. Dzwonić po 18.00, tel. (058) 533-87-46, 533-89-86. 05/04/19.03/XXX

**SPRZEDAAM** maszynę do makaronu. Tel. (058) 531-16-28. 05/11/19/03/XXX

**SPRZEDAAM** kiosk na Czyżkowie. Tel. (058) 531-16-28. 05/12/19/03/XXX

**WÓZEK** spacerówkowy, elektryczny, odciążający pokarmowy "Madelin" - tanio. Tczew, tel. (058) 777-57-87. 05/19/19/03/XXX

**ZWIERZĘTA 16**

**KOZY** mleczne, kózki sprzedam Wętkowoy, tel. 0602 679 928. 21/0051XXX

**OWCZARKI** niemieckie, szczeniata, sprzedam, tel. (058) 562 08 99. 02/15/82/XXX

**ZAKŁAD** Wylęgu Drobiu, Starogard Gd., ul. Jeżynowa 4, tel. (058) 562 98 62 przyjmuje zamówienia i prowadzi sprzedaż kurcząt, kaczek, gęsi, indyków i kurczaków 5-tygodniowych. 02/15/89/0/XXX

**BOKSERY** - tanio, tel. (058) 562 45 14. 02/15/84/XXX

**PRZYJMĘ** zamówienie na gęsi 1-dniowe, cena 3,50 zł, tel. (058) 562 57 18, 608 114 433. 02/15/91/0/XXX

**AMERYKAN** Starfort 14 m-cy były w brzoze lany, lagodny dla 0002, sprzedam, tel. (058) 562 84 50. 02/15/95/0/XXX

**SPRZEDAAM** psa, sukę wilka 3-letnią dobrą do pilnowania obiektu, tel. (058) 562 24 35. 02/15/95/0/XXX

**SPRZEDAAM** knury rasy PZB, tel. 0606 618 096. 02/15/97/2/XXX

**SPRZEDAAM** krowę cielnią młodą, tel. (058) 536 45 84. 02/15/97/3/XXX

**OWCZARKI** podhalańskie szczeniata sprzedam, tel. 561 11 14, 0604 875 454. 02/15/98/0/XXX

**KURKI** niozki odchowane, kolorowe, szczeniata w ciągłej sprzedaży, Marek Wąs, Zielona Góra, tel. (058) 588 56 54. 02/15/99/0/XXX

**SPRZEDAAM** szczeniata owczarka niemieckiego, tanio, tel. (058) 561 19 55. 02/15/99/0/XXX

**ROTTWEILERY** - szczeniaki rodowodowe oraz nie rodowodowe, bardzo tanio, pilnie, (100-500 zł), (055) 279 59 50, 0 606 275 844. 03/03/26/02/XXX

**SPRZEDAAM** siano, słomę, sianokoszonkę; tel. 0601 093 772. 04/04/1303 xxx

**KUPIJĘ** krowy wysokocielne, tel. 648-27-65. 04/04/1303 xxx

**KURCZĘTA** 1-dniowe i 5-tygodniowe; Nowy Staw, tel. (055) 271-54-10, Stegna: 247-81-50. 04/05/1003 xxx

**PROSIEJTA** kupię. Tel. (058) 535-20-90. 01/10/31/03/03/XXX

**SPRZEDAAM** kurki odchowane, 10-tygodniowe. Rudno, ul. Polna 5, tel. (058) 536-41-21. 01/15/12/03/03/XXX

**SPRZEDAAM** loszki hodowlane, mogą być zaproszone. Jurczyński, Tel. (058) 536-69-51, 0601-937-950. 01/05/8/03/03/XXX

**SPRZEDAAM** szczeniata owczarki niemieckie, po doskonałych rodzicach. Tel. 0602-893-410. 01/09/8/03/XXX

**SKUPIJĘ** tuczniaki i warchlaki, platne gotówką. Tel. 0602-611-149. 01/06/12/03/03/XXX

**SPRZEDAAM** bernardyna rocznego (bethowen). Tel. (058) 674-22-05. 08/21/03/03/XXX

**WARCZLAKI** - kupi Gospodarstwo Rolne "Madro" sp. z o.o. Cieple, tel. (058) 535-22-48. 04/0361/XXX

**HASPOL**  
CHŁODNICTWO  
GASTRONOMIA DLA SKLEPÓW,  
BARÓW, STÓŁKÓW  
• SERWIS  
• RATA LEASING  
• CZĘŚCI ZAMIENNE,  
TRANSPORT  
MALBORK, ul. Chrobrego 28  
tel./fax (055) 272 37 71

**ARKTYKA**  
CHŁODNICTWO  
KLIMATYZACJA  
WENTYLACJA  
ODZYSK CIEPŁA  
KOMPLEKSOWE  
WYPOSAŻENIE SKLEPÓW  
NOWA SIEDZIBA!  
Tczew, al. Solidarności k/n  
(kierunek Gdańsk)  
tel. (058) 533-79-93.  
www.arktyka.com.pl  
e-mail:arktyka@arktyka.com.pl

**KUPON RABAT 5%**  
**OLDREW sp.c.**  
**SCHODY**  
wykonujemy:  
• schody policzkowe  
• schody policzkowe gięte  
• okładzina betonu drewnem  
• schody kręte  
na konstrukcji metalowej i drewnianej  
• toczenie w drewnie  
• balustrady drewniane i metalowe

**GARAŻE BLAZANE  
Z DRZWIAMI UCHYLANYMI  
PRODUKUJE**  
- BETONIARKI 50, 100  
150 LITRÓW  
- PROWADZIMY SPRZEDAŻ  
BLACHO DACHÓWKI I BLACH  
TRAPEZOWYCH  
NOWE NAD WISŁĄ  
tel. (052) 332 75 75  
kom. 0601 65 71 68

**PHU HASCOL S.C.**  
MALBORK-RAKOWIEC (Pleski)  
wyjazd na Elbląg -magazyn "MIAWENTU"  
**URZĄDZENIA CHŁODNICZE  
I GASTRONOMICZNE  
MEBLE SKLEPOWE  
WĄGI ELEKTRONICZNE**  
Zapraszamy codziennie  
w godz. 8.00-16.00, soboty 8.00-13.00  
tel./fax (055) 272 76 03

**SZKÓŁKA**  
PAWEŁ PESTA  
STAROBRD OGRADNI  
ul. Białobruno 9  
tel. 0602323302  
Bardzo duży wybór  
krzewów liściastych, iglastych,  
pnączy, bylin i roślin wodnych.  
**KRZEWY OZDOBNE**  
PRZY WIEKYSZYCH ZAMOWIENIACH - DOSTAWA WŁASNYM TRANSPORTEM

**USŁUGI** 18

**ZALUZJE**, rolety, bardzo krótkie terminy. Tel. 0602-64-60-75.

04/40/21.12xxxx

**ROLETY**, duży wybór. Tel. 0602-64-60-75.

04/40/21.12xxxx

**DACHY** kompleksowo z materiałami, akcesoriami, gółwkami i raty, usługi dekarskie, blacharskie, krótkie terminy, faktury VAT. Dach Serris, tel. 0602-643-006.

04/39/5xXX

**TANIE** rolety zewnętrzne, antywłamaniowa, promocja. Tel. 0602-33-29-78, 0602-33-29-60.

03/08/3xxxx

**ZALUZ** - produkcja, montaż, żaluzje poziome, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne, konkurencyjne ceny, krótkie terminy. Tczew, ul. Podgórna 8, tel. (058) 531-74-14 od godz. 9.00 do 17.00.

03/08/3xxxx

**KLIMATYZACJA**, sklepy, biura, przychodnie, Starogard Gd., tel. 0601 635 247.

210038XXXX

**MALOWANIE**, tapetowanie, szpachlowanie, płyty gipsowe, tel. (058) 562 88 42.

210034XXXX

**FIRMA** remontowo - budowlana oferuje szeroki zakres usług: (odszkodzenia strychów na mieszkanie oraz wszelkiego rodzaju usługi budowlane od obiektów przemysłowych po domy mieszkalne, tel. 0607 654 810).

210045XXXX

**KOMPLEKSOWE** układanie kostki brukowej, ogrzewanie budynków, tel. 0604 367 419 po 18.00 562 65 90.

02/56/38XXXX

**KAFELKOWANIE**, podłogi szwedzkie, panele ściennie, montaż płyt k/g, cokołowanie, malowanie, tapetowanie, tel. 0604 367 419, po 18.00 562 65 90.

02/56/38XXXX

**CEKOLOWANIE**, tapetowanie, malowanie, tel. (0580) 562 45 98.

02/57/02XXXX

**ZESPÓŁ "Wenom"** repertuar na życzenie, możliwość faktury VAT, tel. 0604 967 758, 0604 345 262.

210057XXXX

**MONTAŻ** płyt k/g, szpachlowanie, panele podłogowe, tel. 0605 566 020, dom, po 20.00 562 11 14.

210057XXXX

**OGÓLNOBUDOWLANE**, Starogard, tel. (058) 775 15 73.

02/56/78XXXX

**DO WYNAJĘCIA** samochód dostawczy, tel. 0502 298 908.

02/57/36XXXX

**KOMPLEKSOWE** układanie kostki podbruk (tanio), tel. (058) 562 06 96 lub 0606 190 509.

02/57/44XXXX

**KOMINKI** - Starogard Gd., tel. (058) 561 81 38.

02/57/85XXXX

**PŁOTY**, bramy, balustrady z metalu, tel. 0608 809 526.

02/57/88XXXX

**DEKARSKIE** wykonywanie pokryć dachowych dachówką, blachodachówką, papą termozgrzewalną, tel. 0502 090 730.

210056XXXX

**UKŁADANIE** kostki brukowej kompleksowo, tel. 536 77 13, 0604 659 387.

210063XXXX

**ZESPÓŁ**, wesela - zabawy, tel. 561 338 06.

02/58/24XXXX

**KRYCIĘ** trzciną, kom. 0503 838 528, dom (052) 398 082.

02/58/28XXXX

**DOCIEPLENIE** - profesjonalnie, tel. 0602 512 680.

02/58/27XXXX

**USŁUGI** transportowe, żwir, podsypki, czarnoziem, tel. 0608 336 328.

02/58/33XXXX

**UKŁADANIE** kostki brukowej, tel. (058) 587 15 38.

02/58/53XXXX

**FIRMA** Isoark, dachy, papy termoizolacyjne, wykłady kurwyssodpome termotolajacyjne, tel. (058) 561 18 95, fax (058) 562 04 52, kom. 0503 793 940, 0601 598 669.

210068XXXX

**KAFELKOWANIE**, cokołowanie, docieplenie, tel. 561 09 66, 562 89 69, 0606 635 896.

02/58/78XXXX

**USŁUGI** transportowe żwir - inne, tel. (058) 562 01 35.

02/58/85XXXX

**BLACHARSKO** - dekarstwo, tel. 0608 136 880.

01/59/87XXXX

**KREDYTY** gotówkowe bez współmatronka. Najniższy wymagany dochód na osobę. Wiek do 75 lat. Kredyty hipoteczne - mieszkaniowe na dowolny cel, tel. (058) 562 39 28.

02/58/91XXXX

**DOCIEPLANIE** budynków, tynki szlachetne, tel. (058) 561 10 63, 0607 654 872.

02/58/96XXXX

**STEROWANE** pilotem automaty do bram garażowych i wyjazdowych, tel. (058) 561 21 77, 0502 893 771.

210069XXXX

**ZESPÓŁ** muzyczny "Bratek", tel. 588 07 85.

02/59/08XXXX

**ZWIR**, piasek, czarnoziem, tel. 0606 100 837.

02/59/15XXXX

**ROLETY**, żaluzje, tel. 0607 21 35 19.

02/59/22XXXX

**USŁUGI** stolarskie: meblowanie, kuchnie, przedpokój, sypialnie, biurowe, sklepowe, szybko i solidnie. Usługi stolarskie Maciej Przygocki, Poziomkowa 19, tel. 56 298 67, 0603 337 814.

210072XXXX

**ZWIR**, piasek, czarnoziem, kamień - szybko - tanio, do 20 ton, tel. (058) 562 53 42, 0601 676 485.

210076XXXX

**USŁUGI** ogólnobudowlane, remonty, budowa od stanu "0" po wykończeniu, tel. (058) 562 97 29, 0601 320 453.

210077XXXX

**USŁUGI** ogólnobudowlane kompleksowo, wykończenie wnętrz, tel. 0606 472 668.

02/59/16XXXX

**BUS** - usługi transportowe, Starogard Gd., tel. 0604 345 262.

210074XXXX

**CEKOLOWANIE**, kafelkowanie, malowanie, tel. Po 17.00 562 94 63, kom. 0602 179 395.

02/59/89XXXX

**TŁUMACZENIA** niemieckie i angielskie, tel. 775 43 69.

02/59/94XXXX

**KOSZTORYSOWANIE** obiektów i robot budowlanych, tel. 775 43 69.

01/10/8 03XXXX

**WYKONAM** prace remontowo-budowlane, Tel. 0605-444-562.

01/03/8 03XXXX

**USŁUGI** remontowo-budowlane, bruk, ogrzewanie, tynkowanie, gips, krótkie terminy, solidnie, Tel. (058) 531-10-43.

04/03/4 30XXXX

**KAFELKOWANIE**, tel. (058) 536-30-55.

01/03/21.03XXXX

**CYKLINOWANIE**, tel. (058) 530-28-63.

01/03/12.03XXXX

**WIDEOFILMOWANIE**, Adam Żółkowski, tel. (058) 531-12-88, kom. 0608-020-526.

02/00/35XXXX

**ALARMY** - autoryzacja, Tel. 0603-630-447, 777-03-48.

01/05/12.03XXXX

**PODŁOGI**, panele, regipsy, tapetowanie, tel. (058) 532-83-20.

01/04/12.03XXXX

**USŁUGI** stolarskie, okładziny, balustrady, boazerie itp. Tel. (058) 531-14-13, po 18.00.

04/03/4 30XXXX

**KRYCIĘ** dachówką, papą zgrzewalną, blacharką, rynną, Tel. (058) 531-14-13, 0604-57-46-72.

04/03/4 30XXXX

**KOMPUTEROWE** przepisywanie tekstów, Tel. (058) 531-10-67, 0606-20-905.

04/03/4 30XXXX

**NAPRAWA** pralki, chłodnictwo, Zbięgniew Rasmus, Tczew, tel. (058) 531-01-51, 0604-818-423.

04/03/4 30XXXX

**CEKOLOWANIE**, malowanie, panele, płyty k/g, tapetowanie, tel. (058) 531-15-38, kom. 0600-23-42-18.

01/03/12.03XXXX

**BIURO** Rachunkowe - obsługa księgową firm, pełna rachunkowość, księgi, wszelkie rozliczenia, Tel. 0602-624-445.

01/02/19.03XXXX

**MISTRZ** wykoną wszelkie prace budowlane, wys. jakości i solidności, Tel. 0608-509-413.

01/27/19.03XXXX

**KAFELKOWANIE**, hydraulika, szybko, tanio, Tel. (058) 532-57-73.

01/16/19.03XXXX

**MALOWANIE**, tapetowanie, regipsy, Tel. (058) 531-33-16.

01/21/19.03XXXX

**REMONTY**, usługi budowlane, hydraulika, glazura, panele, zabudowy wnęk, szpachlowanie, płyty gipsowe, tapety, Tel. 0602-77-14-26.

04/03/55XXXX

**CZYSZCZENIE** dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej, samochodowej, Tel. (058) 532-27-39, 0608-067-869.

01/23/19.03XXXX

**"IMPULS"** zespół muzyczny, wideofilmowanie, Tel. (058) 777-26-40, 0601-640-752.

05/07/13.03XXXX

**DACHY** - ciesielsko-dekarstwo, blacharstwo, Tel. (058) 532-61-03, 0605-041-257.

01/02/16.03XXXX

**NAPRAWA** pralek i chłodziarek, Kohlandt, tel. (058) 532-01-07, 535-23-29.

01/02/26.02XXXX

**KUCHARKI**, Tel. (058) 531-58-06.

01/04/1 03XXXX

**UKŁADANIE** paneli podłogowych i ściennych - tiano, Tel. (058) 536-40-27 lub 0501-625-031.

01/03/2 03XXXX

**CEKOLOWANIE**, malowanie, Tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

01/12/2 03XXXX

**KAFELKOWANIE**, hydraulika, Tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

01/12/2 03XXXX

**ZESPÓŁ** muzyczny "RSR" wesela, zabawy, profesjonalny sprzęt, Tel. (058) 532-51-92, 0604-627-576.

01/14/2 03XXXX

**KOMINKI**, Tel. (058) 531-12-80.

05/20/5 03XXXX

**UKŁADANIE** podłóg - tiano, Tel. (058) 531-51-95.

05/01/2 03XXXX

**KREDYT** bez poręczycieli do 30000 zł, Tel. (055) 233-92-85.

P0400XXXX

**USŁUGI** budowlane, budynki od A do Z, remonty, płytki, regipsy, malowanie, Tel. (058) 531-37-97, 531-70-55, po 19.00.

531/2 03XXXX

**TANIO** i solidnie, Fryzjerka damska z uprawnieniami ciekadniczy. Mi wykoną usługi fryzjerskie w domu klienta na terenie Tczewa i okolic, Tel. (058) 533-78-23.

01/10/8 03XXXX

**WYKONAM** prace remontowo-budowlane, Tel. 0605-444-562.

01/03/8 03XXXX

**USŁUGI** remontowo-budowlane, bruk, ogrzewanie, tynkowanie, gips, krótkie terminy, solidnie, Tel. (058) 531-10-43.

04/03/4 30XXXX

**KAFELKOWANIE**, tel. (058) 536-30-55.

01/03/21.03XXXX

**CYKLINOWANIE**, tel. (058) 530-28-63.

01/03/12.03XXXX

**WIDEOFILMOWANIE**, Adam Żółkowski, tel. (058) 531-12-88, kom. 0608-020-526.

02/00/35XXXX

**ALARMY** - autoryzacja, Tel. 0603-630-447, 777-03-48.

01/05/12.03XXXX

**PODŁOGI**, panele, regipsy, tapetowanie, tel. (058) 532-83-20.

01/04/12.03XXXX

**USŁUGI** stolarskie, okładziny, balustrady, boazerie itp. Tel. (058) 531-14-13, po 18.00.

04/03/4 30XXXX

**KRYCIĘ** dachówką, papą zgrzewalną, blacharką, rynną, Tel. (058) 531-14-13, 0604-57-46-72.

04/03/4 30XXXX

**KOMPUTEROWE** przepisywanie tekstów, Tel. (058) 531-10-67, 0606-20-905.

04/03/4 30XXXX

**NAPRAWA** pralki, chłodnictwo, Zbięgniew Rasmus, Tczew, tel. (058) 531-01-51, 0604-818-423.

04/03/4 30XXXX

**CEKOLOWANIE**, malowanie, panele, płyty k/g, tapetowanie, tel. (058) 531-15-38, kom. 0600-23-42-18.

01/03/12.03XXXX

**BIURO** Rachunkowe - obsługa księgową firm, pełna rachunkowość, księgi, wszelkie rozliczenia, Tel. 0602-624-445.

01/02/19.03XXXX

**MISTRZ** wykoną wszelkie prace budowlane, wys. jakości i solidności, Tel. 0608-509-413.

01/27/19.03XXXX

**KAFELKOWANIE**, hydraulika, szybko, tanio, Tel. (058) 532-57-73.

01/16/19.03XXXX

**MALOWANIE**, tapetowanie, regipsy, Tel. (058) 531-33-16.

01/21/19.03XXXX

**REMONTY**, usługi budowlane, hydraulika, glazura, panele, zabudowy wnęk, szpachlowanie, płyty gipsowe, tapety, Tel. 0602-77-14-26.

04/03/55XXXX

**CZYSZCZENIE** dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej, samochodowej, Tel. (058) 532-27-39, 0608-067-869.

01/23/19.03XXXX

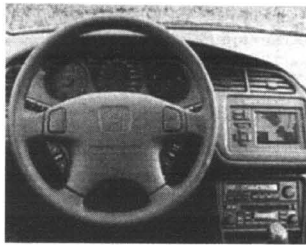
**"IMPULS"** zespół muzyczny, wideofilmowanie, Tel. (058) 777-26-40, 0601-640-752.

05/07/13.03XXXX

**DACHY** - ciesielsko-dekarstwo, blacharstwo, Tel. (058) 532-61-03,

**H**onda wzmacnia accordy. Nie chodzi przy tym o stronę estetyczną. Tu zmiany ograniczają się do modyfikacji osłony chłodnicy i zderzaków oraz przeróbki kloszy do tylnych lamp. Dużo więcej nowości znalazło się wewnątrz.

Przed wszystkim do accorda założono całkowicie nowy



silnik o pojemności 2,3 litra. Z jednym wałkiem rozrządu w głowicy (SOHC) i zmiennymi fazami rozrządu (VTEC) osiąga moc 152 KM. Pozostałe wersje silnikowe na naszym rynku pozostaną bez zmian.

Szczególną uwagę poświęcono momentowi obrotowemu nowego

silnika. Maksymalna wartość 206 Nm osiągnięta jest wprawdzie przy typowo dla Hondy wysokich prędkościach obrotowych (4700 obr./min), co nie sprzyja rzadkiej zmianie biegów. Jednak już przy 2000 obr./min kierowca ma do dyspozycji 180



Honda accord 2.3

## MOCNIEJSZE ACCORDY

Nm, a to wystarczy, by po skręceniu bezproblemowo przyspieszyć na trzecim biegu.

Jeśli silnik wprowadzić na wyższe obroty, accord zaprezentuje swój sportowy charakter. Dynamiczna limuzyna ma dosyć sztywne zawieszenie. Prędkość maksymalną 212 km/h osiąga się bez wysiłku. I nawet wtedy pozostaje przyjemnie cicha.

Wszystkie biegi wchodzą – również typowo dla Hondy – bardzo precyzyjnie. Tylko układ kierowniczy wymaga przyzwyczajenia, w środkowym położeniu pracuje dość ciężko, co daje się we znaki zwłaszcza w mieście.

Wersja 2.3 jest obficie wyposażona w elementy uprzyjemniające życie użytkownikom. Elektrycznie sterowane szyby i

lusterka są standardem, podobnie jak klimatyzacja i pionowa regulacja położenia kolumny kierownicy. Skórzane fotele w opcji charakteryzują się – podobnie jak z tworzyw popularnych – dobrym trzymaniem boczny.



# Groblewski

Gdańsk, ul. Jagiellońska 12 A Tel. (058) 557 55 15

**Modele VW prod. 2000r.  
do 10 000 zł  
TANIEJ!**



Przyjmujemy samochody w rozliczeniu.

**OC, AC, NW i KR  
GRATIS!**

www.groblewski.com.pl

**AUTO LEASING**

Poznań, ul. Promienista 83  
Tel. (061) 662 12 00  
informacje u dealera

**7 Dni  
Lwa**

24-30 marca

**Limitowana Seria Mistral  
z klimatyzacją**



*Mistral*

Seria Mistral. Dobrze klimatyzowana i bardzo limitowana. Od 24-30 marca w specjalnej cenie.



**PEUGEOT**

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

**JD - Kulej**

SALON-SERWIS-CZĘŚCI  
usługi blacharsko-lakiernicze

81-571 GDYNIA, ul. Chwaszczyńska 178,  
tel. (058) 629 72 72, fax (058) 629 72 28

FILIA: 82-400 WEJHEROWO, ul. Gdańska 15,  
tel. (058) 672 11 11, fax (058) 672 05 06

## Sharan „orurowany” jak scenic



VW sharan cobra

Od dawna już przeróbki tuningowe nie są zarezerwowane dla samochodów, które mają najlepsze predyspozycje, by grać rolę sportowego cacka. Nawet dostawcze pickupy stają się obiektem gruntowych przeróbek, a co dopiero rodzinne minivany, dla których niemiecka firma Cobra przygotowała kilka propozycji. Pierwszą jest wspólny projekt dla VW sharana (fot.), seata alhambry i forda galaxy. Składa się na niego kompletne „orurowanie”, czyli boczne progi i kratownica frontowa, dostępne w wersji chromowanej,

stalowej lub z plastikowymi, łatwymi do wymiany osłonami oraz kilka typów felg. Dwa wzory w rozmiarze 15 cali i jedna „siedemnastka” z oponami 225/45R17. Druga, bardzo podobna, propozycja przeznaczona jest dla renaulta scenic z napędem 4x4. Tutaj „orurowanie”: oferowane jest jednak tylko w chromowej wersji z większą, 48-milimetrową średnicą i wzmocnioną osłoną pod silnikiem. Również obręcze kół dla Rx4 przygotowano tylko w rozmiarze 17 cali. Wszystkie produkty objęte są 24-miesięczną gwarancją bez limitu kilometrów.

## Światła na Ferrari

Sukces Michaela Schumachera w Formule 1 spowodował wzrost zainteresowania klientów autami Ferrari. Po raz pierwszy w historii firma znalazła w ciągu roku 4 tysiące nabywców. Bojąc się, że świeżo upieczony mistrz oraz szef zespołu Ferrari Formuly 1 Luca Cordero do Montezemolo mogli-

by odejść do konkurencji, Fiat zdecydował się na wyodrębnienie spółki o nazwie Ferrari i wystawienie jej na giełdowy parkiet. Chodzi zapewne o zastrzyk finansowy, który pozwoliłby na okazałe premie. Według ekonomistów wycena Ferrari osiągnie około 1,5 mld USD.

## Autostrady jednojezdniowe?

Nowatorskim pomysłem GDDP jest plan budowy w Polsce autostrad jednojezdniowych. Taką ma być na przykład magistrala z Torunia do Łodzi. Koszt realizacji tego projektu GDDP szacuje na 2,1 mld zł. Odcinek ma być budowany ze środków prywatnych i publicznych.

Waldemar Kozłowski, prezes Gdańskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych (firma jest akcjonariuszem firmy GTC, mającej koncesję na A-1 z Gdańska do Torunia) mówi, że kierowana przez niego firma albo inne spółki z grupy Skanska (Szwedzi są pośrednio właścicielem GPRD) będą ubiegać

się o kolejne koncesje na A-1.

Dodaje, że na razie nie prowadzono badań, w jak dużym stopniu jednojezdniowa autostrada A-1 z Torunia do Łodzi zaszkodzi realizacji kontraktu na dwujezdniowej A-1 z Torunia do Gdańska. Nie wyklucza jednak, że projekt GDDP może dla GTC być niekorzystny, bowiem o atrakcyjności autostrady świadczy jej długość i szerokość. Zmiana standardów drogi z dwu- na jednojezdniową może przynieść wolniejszy zwrot inwestycji.

Według projektu GDDP, realizacja kontraktu na A-1 Gdańsk-Toruń wymaga nakładów rzędu 3,34 mld zł.

## POZIMOWE OGLĘDZINY

**W**iosna dla kierowców jest najważniejszym momentem, aby zdecydować o jak najszybszym przeprowadzeniu pozimowego przeglądu auta. Poza wymianą opon z zimowych na letnie lub całoroczne, jednym z pierwszych i najważniejszych zabiegów, jakie trzeba przeprowadzić podczas wizyty na stacji serwisowej jest sprawdzanie stanu podwozia i klocków hamulcowych.

Niestety, nadal za najskuteczniejszy sposób walki ze śniegiem na ulicach uważa się piasek i sól. Dlatego właśnie warto sprawdzić, czy podwozie naszego samochodu nie wymaga drobnych konserwacji. Oczywiście, takie rzeczy



jak olej czy płyn w chłodnicy powinny być sprawdzane na bieżąco, jeśli jednak nie, to koniecznie trzeba o to zadbać.

Kolejnym ważnym elementem, na który warto zwrócić uwagę, jest zawieszenie naszego samochodu. Zimą często zdarzają się drobne otarcia kołami o krawężniki. Z pozoru niewinne uderzenie bokiem koła w krawężnik może spowodować utratę zbieżności. Wielu kierowców jest zdania, że takie drobiazgi nie powinny mieć większego znaczenia. Jednak takie drobne defekty prędzej czy później mogą spowodować

odczuwać chemiczną walkę z nie pogodą i choć nie widać tego od razu, to możemy być pewni, że jeżeli nie zadamy o karoserię, to trzeba będzie ją po prostu latać.

Oczywiście należy zachować umiar we wszystkich tych zabiegach i nie oddawać samochodu do kapitalnego remontu. Drobne kosmetyczne naprawy, wykonywane przy każdej zmianie sezonu, pozwolą dłużej utrzymać nasze auto w dobrej kondycji. Dodatkową zaletą takich regularnych przeglądów jest to, że mniej kosztują drobne naprawy co kil-

Za przegląd zawieszenia auta - w zależności od modelu - zapłacić możemy od 50 do 250 zł; za konserwację lakieru - od 400 do 600 zł; za konserwację podwozia - od 200 do 400 zł; za wymianę oleju - od 30 do 80 zł, a za wymianę opon od 30 do 70 zł.

wać większą awarię. Sprawdzeniu zbieżności powinni dokonać ci właściciele, którzy mają na sumieniu nieudane hamowanie zakończzone na krawężniku.

Zimowe pluchy nie zachęcają do częstych odwiedzin w myjniach samochodowych z uwagi na fakt, że i tak za chwilę samochód będzie tak samo brudny jak przed myciem. W efekcie spora liczba kierowców zaledwie kilka razy myje samochód zimą. Dlatego warto zatroszczyć się o stan powłoki lakierniczej, która większą część zimy była konserwowana słonym błotem. W razie powstania ubytków w lakierze powinno się zrobić tzw. zaprawki, które zahamują postępowanie korozji. Nadwozie najbardziej

ka miesiący niż większy remont po kilku latach.

Nadejście wiosny z jeszcze jednego powodu jest dość specyficznym okresem. Większość użytkowników dróg czuje pewien respekt przed śliskimi nawierzchniami i zimą jeździ wolniej. Wystarczy jednak kilka ciepłych dni i suchy asfalt, żeby znów zaczęli jeździć bardzo szybko. Statystyki dowodzą, że to właśnie wiosną i latem jest najwięcej groźnych wypadków, zimą przeważają drobne stłuczki z cyklu „nie wyhamowali”. Dla wielu kierowców atrakcyjna może okazać się oferta salonów samochodowych, które już zapraszają kierowców na wiosenne przeglądy aut. \* K.K.

## Tylko 358 PLN miesięcznie\*

**VOLKSWAGEN BANK POLSKA**  
Bezpośredni w kontaktach



### Seat Leon

Zapraszamy do naszych salonów na promocje samochodów z roku 2001.

Nowe niższe ceny!!!

Toledo - klimatyzacja, Leon - ABS gratis.

Cordoba - wspomaganie i ABS, Ibiza - ABS gratis.

Cena samochodu:	47 990 PLN
Wkład własny:	30 000 PLN
Okres kredytu:	72 miesiące

Seat Kredyt

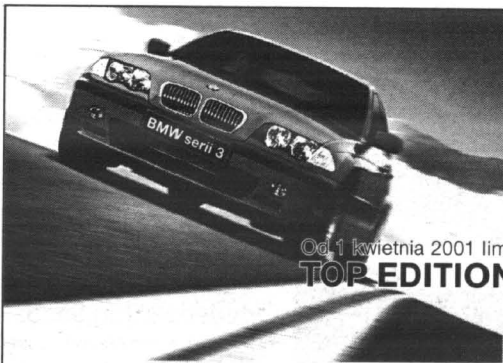


Gdańsk-Jasień, ul. Jabłoniowa 2  
salon, tel. (058) 322 11 65  
serwis, tel. (058) 322 11 86

**Auto-Gosk s.c.**

Gdynia, ul. Chwaszczyńska 72  
salon, tel. (058) 629 40 00  
serwis, tel. (058) 629 45 43

\* Kredyt denominowany w Euro: 1 Euro = 3,75 PLN



**BMW serii 3  
w cenie już od  
98 000 PLN\***

Cena obejmuje:  
- 3 lata gwarancji  
- 3 lata assistance

Od 1 kwietnia 2001 limitowana seria z pakietem

**TOP EDITION**

lakier metalik, aluminiowe obręcze kół, autoalarm z pilotem, lampy ksenonowe, białe lampy kierunkowskazów, pakiet aerodynamiczny typu M



Radość z jazdy

**ASO BMW KULESZA, GDYNIA, UL. HUTNICZA 9**  
TEL. (058) 663 47 00, 0608 534 748  
www.bmw-kulesza.com.pl

\*wg kursu 1 DM - 1,90 PLN

## NOWE WSZĘDZIE W NIEŁASCE



Skutki spadku zainteresowania nowymi autami w Niemczech rekompensuje jedynie Skoda, która w grupie Volkswagena zanotowała jako jedyna ponad 22-procentowy wzrost sprzedaży

**Z**danych Europejskiego Stowarzyszenia Producentów Samochodów (ACEA) wynika, że mieszkańcy Europy Zachodniej kupują coraz mniej aut. Przez pierwsze dwa miesiące 2001 roku nabywców znalazło 2,37 mln sztuk samochodów osobowych, czyli o 4,4 proc. mniej niż w roku ubiegłym. Spadek w lutym jest jeszcze bardziej drastyczny – koncerny sprzedały o 8,7 proc. mniej aut niż rok temu. Największe załamanie przeżył rynek fiński (28,3 –proc. spadek), duński (27,8-proc.) i holenderski (21,3-proc.). Więcej samochodów kupiono we Francji (wzrost o 5 proc.) i Wielkiej Brytanii (3,2 proc.).

Przedstawiciele koncernów samochodowych są zdania, że za spadającą sprzedaż odpowiedzialny jest wysoki koszt kredytu. Od listopada 1999 roku podstawowa stopa procentowa ustalana przez Europejski Bank Centralny wzrosła prawie dwukrotnie (z 2,5 do 4,75 proc.). W tej sytuacji nawet zapowiedziane redukcje podatków w kilku krajach (m.in. w Finlandii) nie gwarantują poprawy koniunktury. Zdaniem analityków z ACEA, za wcześniej

jeszcze na wysuwanie wniosków dotyczących sprzedaży w całym roku.

Tymczasem producenci po cichu liczą na rynek niemiecki, który w ubiegłym roku odnotował 11-proc. spadek. Analitycy są jednak sceptyczni, gdyż ostatnio gospodarka niemiecka nie ma się najlepiej a całoroczne prognozy dotyczące sprzedaży aut w Niemczech są zredukowane.

Największy producent aut w Europie – grupa Volkswagena – sprzedał od początku roku około 442 tys. aut, co oznacza 0,8-proc. spadek w porównaniu z podobnym okresem 2000 roku. Pewnym pocieszeniem dla Niemców jest rosnąca popularność Skody, która niespodziewanie sprzedała o 22,1 proc. samochodów więcej.

Dobrze sprzedawały się również auta francuskiej grupy PSA, która wypuściła na rynek o 4 proc. peugeotów i citroenów więcej. Stracił Renault (spadek o 8 proc.). Wielkimi przegranymi są na razie koncerny japońskie (sprzedaż Hondy i Mazdy spadła prawie o jedną trzecią, a Mitsubishi – o 26,2 proc.) i koreańskie (łączna sprzedaż aut wyprodukowanych w tym kraju spadła o 34,5 proc.).

## Płatne wyrejestrowanie

Od stycznia za wyrejestrowanie pojazdu, który został złomowany albo ukradziony trzeba płacić. W dodatku są to wysokie opłaty. Ustala to rozporządzenie ministra spraw wewnętrznych i administracji. Żeby nie było za łatwo, nie podano konkretnych sum, tylko matematyczne wzory, według których nieszczęsny właściciel będzie sam musiał sprawdzać, ile jest winien gminie.

Podstawą jest cena wydania dowodu rejestracyjnego, czyli 30 zł. Trzeba ją pomnożyć w przypadku konkretnych pojazdów przez odpowiedni współczynnik. I tak dla motorowerów wynosi on 1,5, dla motocykli i przyczep 2, dla samochodów osobowych o masie poniżej 3,5 t oraz dla ciągników rolniczych 4, dla samochodów o masie powyżej 3,5 t - 6.

Do otrzymanego wyniku dodać trzeba dziesięciokrotność stawki opłaty za umieszczenie wraka na składowisku odpadów. Wynosi ona 7,8 zł za 1 tonę. W ten sposób (przykładowo) za wyrejestrowanie rozbitej alfy romeo 147 z silnikiem 1.6 przyjdzie zapłacić 130 zł, za skodę felicję 1.3 – 127,29 zł.

## Pieszy też winien

Sąd rejonowy skazał na 2 lata więzienia pieszego, który spowodował poważny wypadek drogowy. Skazany przechodził przez trasę przelotową w niedozwolonym miejscu. Wtargnął tuż przed jadącego TIR-a. Kierowca ciężarówki chcąc uniknąć kolizji zjechał na przeciwległą jezdnię i zderzył się czołowo z nadjeżdżającym autem osobowym. W wyniku wypadku kierujący samochodem osobowym trafił do szpitala.

W wyniku wypadku kierujący samochodem osobowym trafił do szpitala.



RENAULT Clio

## Teraz tańszy o 15 000 km



Jeśli zdecydujesz się teraz na zakup Renault Clio zaoszczędzisz szmat drogi. Dostaniesz rabat równowartości ceny za benzynę na 15 000 km. Ruszaj w drogę! Teraz taniej. Szczegóły w salonach Renault. [www.renault.com.pl](http://www.renault.com.pl)

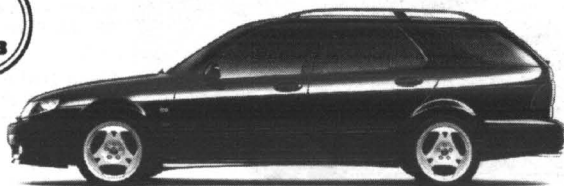
Oferta dotyczy samochodów z produkcji 2001.

**A. OSSOWSKI**

Elbląg, Kazimierzowa 7A  
tel. (055) 232 70 75, 232 62 37,  
fax (055) 232 61 76  
[www.ossowski-renault.com.pl](http://www.ossowski-renault.com.pl)

**PUH ZDUNEK Sp. z o.o.**

Gdańsk, ul. Miłki Szlak 43/45  
tel. (058) 301 90 12, 301 36 57  
fax (058) 305 87 87  
[www.zdunek.com.pl](http://www.zdunek.com.pl)



# Saab

Odwiedź salon Saaba

- 3 lata Saab Premium Assistance
- 3 lata gwarancji
- oferta leasingu
- raty, kredyt 9,6%
- pakiet ubezpieczeń od 4,7%
- homologacja samochodu ciężarowego

„Korona Auto” – Jacek Kulesza; Salon sprzedaży: Gdynia, Al. Zwycięstwa 250 (obok „Kiflu”), tel.: (058) 664 98 56, (058) 664 98 57; Serwis: Gdynia, ul. Hutnicza 9, tel.: (058) 623 56 81, (058) 663 47 00; [www.saab.pl](http://www.saab.pl)



Daewoo nubira kombi

## DO ŁEZKI ŁEZKA

**W** związku z tym, że w ubiegłym tygodniu zamieściliśmy niewłaściwe zdjęcia na temat nubiry, w tym tygodniu publikujemy ten materiał w całości.

Są i tacy, którzy twierdzą, że jedynym mankamentem „kombi-



nowanej” nubiry 2.0 CDX jest trudny do wy tłumaczenia rekordowo duży spadek wartości auta na rynku wtórnym. Czy jednak jedynym tego powodem jest nie ciesząca się ostatnio najwyższym zaufaniem marka Daewoo?

Na pewno auta nie można zaliczyć do kopciuszków w swojej klasie. Dowodem na to jest również fakt, że ten duży i pakowny samochód o długości ponad 4,5 metra używa jako firmy już kilka różnych korporacji taksówkowych w Polsce. Na czasie są dodane ostatnio przeloczenia – wystrzające idealnie obłe do niedawna kształty, a także tradycyjny koreański „Jezkowsaty” kształt reflektorów.

Jeszcze więcej korzystnych zmian nastąpiło we wnętrzu najnowszego modelu. Toporną szarą deskę rozdzielczą zastąpił do-

brze rozplanowany kokpit z czarnego plastiku. Niestety, pozostało też kilka mankamentów, takich jak brak regulacji osiowej kierownicy – dokuczliwy przy jednocześnie nie najlepiej wyprofilowanych siedzeniach...

Miłym zaskoczeniem jest szereg nowych, praktycznych rozwiązań i detali, takich jak chowane uchwyty na napoje, praktyczne schowki w bagażniku i pomysłowe mocowania podnośnika, klucza do kół i trójkąta ostrzegawczego.

Zdecydowanie powściągnął swój dotychczasowy apetyt na paliwo 2-litrowy silnik. Średnio pali poniżej 8 l/100 km. W zamian gwarantuje przyspieszenie do „setki” w 9 s. i maksymalną prędkość w granicach 185 km/h.

**cd. na str. 20**



Uwaga! BMW X5 z homologacją samochodu ciężarowego do obejrzenia na targach

### Uwaga! Limuzyna serii „3” od 1 kwietnia 2001 z pakietem TOP EDITION

lakier metalik, autoalarm, alufelgi 16', xenony, pakiet aerodynamiczny typu M oraz białe lampy kierunkowskazów za jedyne 1333 DM netto

Zapraszamy na nasze stoisko targowe do Centrum Targowego w Gdańsku „MOTOEXPO 2001” w dniach 22-25.03.2001 r.

Samochody zamówione na targach objęte będą specjalną promocją.

ASO BMW  
Cerkaski Sopot  
SOPOT  
al. Niepodległości 641  
tel. (058) 551 25 78  
0602 35 48 11



# Obowiązkowa klimatyzacja!



Teraz każda Almera, oferowana na polskim rynku, jest wyposażona w klimatyzację w standardzie.

Oprócz tego ma to, co do tej pory: dwie poduszki powietrzne, i wspomaganie kierownicy, centralny zamek i elektryczne szyby z przodu...



24h NISSAN ASSISTANCE

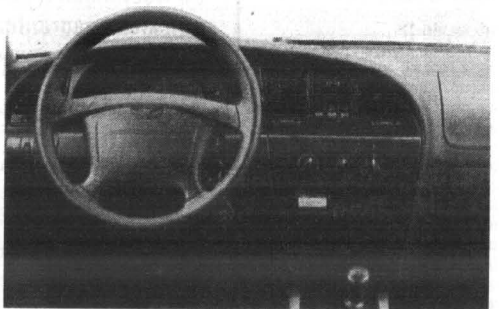


Neograniczone możliwości

Szczegóły wyposażenia poszczególnych modeli Almery u autoryzowanego dealera.

**KMJ s.c.**

GDAŃSK, GRUNWALDZKA 303, fax 552 26 44  
Saion - tel. (058) 552 17 28, 552 19 92, Serwis - tel. (058) 552 21 36, 552 13 17  
www.nissan.gda.pl



#### Dane techniczne:

Silnik: benz.	R4/16
Pojemność skokowa (ccm)	1998
Średnica x skok (mm)	86,0 x 86,0
Stopień sprężania	9,6
Zasilanie	ww
Moc maks. (kW/KM/obr./min)	98/133/5400
Maks. mom. obr. (Nm/obr./min)	184/4400
Skrzynia biegów	man. 5
Napęd na koła	przódnie
Hamulce przód/tył	tw/t
Ogumienie	185/65 R 14 H
Pojemność bagażnika (l)	412/1448
Pojemność zbiornika paliwa (l)	65
Di./szer./wys. (mm)	4550/1720/1430
Masa własna/ladowność (kg)	1322/535

# FIATY ZAMIAST... KULI

**K**ażdy niepełnosprawny, który chce kupić auto Fiata, rozpoczyna drogę do jego nabycia w ośrodku konstancjańskim (wszelkie wstępne informacje pod numerem telefonu 0800-19-19-19). Tam na specjalnym symulatorze jazdy bezpłatnie oceniane są zdolności ruchowe kierowcy. Można się dowiedzieć, jakie urządzenia będą potrzebne w samochodzie. Potem należy skontaktować się z dilerem Fiata.

Nie każdym. Do sprzedaży aut przystosowanych do prowadzenia przez niepełnosprawnych koncesjonowanych jest 21 salonów. Tam można dokładnie opisać potrzebny samochód i już tylko czekać na jego dostawę.

Na czym polega adaptacja samochodu? Dla nie mających władzy w nogach montowany jest specjalny pierścień przy kierownicy zastępujący pedały. W przypadku hamowania lub odpalania poduszki powietrznej przyspieszenie jest odłączane. Za 48,7 tys. zł dostępny jest tak wyposażony fiat punto ELX z 16-zawotowym silnikiem i automatyczną skrzynią biegów ECTV.

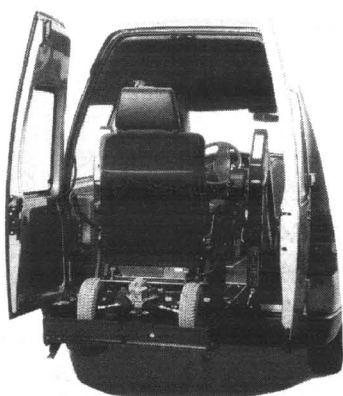
W oferowanej wersji tylnie drzwi są odsuwane, a wewnątrz

zainstalowano szynę z zaczepem do wciągania wózka inwalidzkiego. Fotel kierowcy jest obracany na zewnątrz, by ułatwić wsiadanie.

W planach jest wprowadzenie na nasz rynek inwalidzkiej wersji samochodu dostawczego fiat scudo. Wózek inwalidzki wciągany jest w nim do środka przez tylne drzwi na specjalnej platformie i mocowany za drugim rzędem siedzeń.

W przypadku awarii na drodze właściciel, w ramach assistance, otrzyma auto zastępcze. Niestety, od punktu serwisowego zależeć będzie, czy auto to będzie przystosowane dla niepełnosprawnego, czy też okaże się zwykłym fiatem. Naprawy urządzeń adaptacyjnych dokonują wszystkie serwisy Fiata.

I wreszcie najważniejsze. Już od marca niepełnosprawni mogą



Inwalidzka wersja fiata scudo

ubiegać się o nieoprocentowany kredyt w wysokości do 20 tys. zł na zakup fiata. Pieniądze na pożyczki pochodzą z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

Na Pomorzu, Warmii i Mazurach są cztery firmy dealerskie sprzedające fiaty dla niepełnosprawnych: w Gdańsku – PTHM Auto-Plus (tel. 058-341-30-62), w Wejherowie – AutoMobil (tel. 058-672-39-96) i Olsztynie – PTH Rescor (tel. 089-542-62-68).

## KREDYT jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA  
Bezpośredni w kontaktach

# Volkswagen Polo.

## Jedna cena. Jeden procent.



• Teraz Volkswagen Polo, Polo Classic i Polo Variant dostępne są w jednej, znacznie obniżonej cenie, która zawiera też pełen pakiet ubezpieczeń AC, OC, NW i KR. **Szczegóły oferty w naszym salonie.**



VW Polo.



## Gajos

Sopot, Kaszatanowa 4  
tel. (058) 551 33 17, fax (058) 551 52 02  
tel. kom. 0603 378 039, www.gajos.com.pl

## Do łezki łezka

cd. ze str. 19

Niestety, powyżej 130 km/h w aucie robi się zdecydowanie za głośno. Samochód w wersji CDX na początku tego roku, bez uwzględnienia 13-procentowej promocji, kosztuje niewiele ponad 62 tys. zł. W standardzie otrzymamy dwie poduszki, ABS, klimatyzację. W porównaniu z innymi autami tej klasy oraz uwzględniając fakt, że Daewoo bez przerwy ogłasza liczne upusty na swoje produkty, najlepiej wyposażona nubira kombi wyda się być atrakcyjną propozycją.

Co do układu jeźdnego. Choć nie jest on szczytem doskonałości, to przynajmniej resorowanie na nierównych nawierzchniach jest bez zarzutu i daje pasażerom należytą dawkę komfortu. Miękkie zawieszenie powoduje jednak „nurkowanie” podczas hamowania. Również próby słalomu i przejeżdżania szybkich zakrętów nie wypadają dla nubiry pomyślnie: nadwozie mocno się przechyla, a bardzo lekko działający układ kierowniczy jest nieprecyzyjny, choć zarazem bezgłośny.

# AKUMULATORY

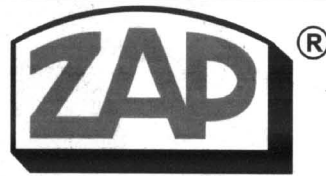
do wszystkich typów pojazdów  
polskich i zagranicznych

**PROSTOWNIKI  
OWIEWKI, DYWANIKI  
KOŁPAKI (WSZYSTKIE TYPY)  
OLEJE SAM., KOSMETYKI  
LAMPY, AKCESORIA**



## DLACZEGO WARTO POLECIEĆ AKUMULATORY AGRO?

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów - kiedy zwykle akumulatory często zawodzą.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przeniesienie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dolać elektrolitu (bezobsługowość wg kryteriów IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.



**PIASTÓW  
PH „MAKRO”**

Licencjonowany Przedstawiciel na woj. pomorskie

**HURTOWNIA Gdańsk-Orunia, ul. Trakt św. Wojciecha 253**

tel. 306-66-60 (na terenie Transbudu)

tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95

tel. 0601 311 054, 0601 311 056, czynna od 8.00 do 16.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Stefana Kardynała Wyszyńskiego 15, tel. 531 00 62
- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Armii Krajowej 86 A, tel./fax 777 00 17
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 287 07
- Kartuzy, T.DERA, ul. Gdańska 28, tel. 681 10 50, 685 31 08
- Kościerzyna, "MASZROL", ul. Przemysłowa 3a, tel. 686 39 58
- Kościerzyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 686 69 83
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska 6, tel. 279 34 77
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE, ul. Żytnia 25, tel. 674 14 84
- ZAKŁAD MECHANICZNY POJAZDÓW SPRZĘTU ROLNICZEGO, Kosobudy k. Brus, tel. 398 31 00
- Somonino, HELP-ROL, ul. Siemiana 2, tel. 684 13 87
- Gdynia, MOTOPULS, ul. Spokojna 3, tel. 664 61 49, MOTOPULS, ul. Chyłtorska 60, tel. 663 18 88
- Niestępowo, STACJA PALIW, T. Cirocki, ul. Radurka 9, tel. 681 80 53
- Elbląg, PPKS, ul. Granwaldzka 61, tel. 233 65 65
- Chojnice, AGRO URSUS, ul. Czuchowska 84, tel. 39754 42
- Lębork, RARYTAS, ul. Warszawska 15 A, tel. 863 32 55
- AGRONA, ul. Toruńska 6, tel. 863 30 10, 863 30 91
- Skarszewy, PHU ROLGUM s.c., ul. Wybickiego 21, tel. 588 25 59
- Chwaszczyno, AKCES, tel. 552 80 30
- Żukowo, H.K. Mazur, ul. Mickiewicza, tel. 681 73 65, 681 71 97
- Sierakowice, ACER s.c., ul. Przedszkolna 2, tel./fax 684 72 88, 684 72 66
- Lniska k. Żukowa, EROTRANS, tel. 681 85 65, 681 86 19



## Ronda są różne

**N**owe przepisy, obowiązujące od 1 stycznia, podzieliły ronda w Polsce na trzy kategorie, w zależności od miejsca, w którym ustawiono światła.

Pierwsze to takie, na którym wszystko pozostało po starym. Przy wjeździe na rondo światła są przed drogą, którą mamy pokonać, przy zjeździe za nią. Na takim rondzie w przypadku czerwonego światła musimy czekać na zmianę na zielone. Wolno jednak skręcić w lewo na drogę, która właśnie ma światło zielone. W takim przypadku bowiem nie przejeżdżamy przez czerwone światła, ale skręcamy przed nimi. Oczywiście, należy ustąpić pierwszeństwa wszystkim jadącym drogą, którą zamierzamy skręcić.

Drugi rodzaj skrzyżowań to takie, na których światła zjazdowe zostały przeniesione z za drogi przed nią. Tutaj nie wolno ruszyć

z miejsca przy czerwonym świetle ani prosto, ani skręcić w lewo, chyba że pojawią się zielone strzałki warunkujące skręcanie.

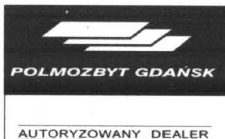
Trzeci rodzaj ronda to takie, na którym są światła sygnalizacyjne przed wjazdem na rondo, ale nie ma ich przed, nad ani za drogą, którą musimy przeciąć przy zjeździe. Tutaj można zjechać ze skrzyżowania nawet jeśli dla jadących z prawej strony zaświeci się światło zielone. Oczywiście, działa tu zasada pierwszeństwa przejazdu z prawej strony. Oznacza to, że musimy, podobnie jak na pierwszym rodzaju ronda, skręcając w lewo ustąpić pierwszeństwa wjeżdżającym na rondo przy zielonym świetle.

Warto przy okazji przypomnieć sobie, że migające światło czerwone, jak to często jest na przejazdach kolejowych, oznacza zakaz wjazdu za sygnalizator.

## Ropy nie zabraknie

Ostatni kryzys naftowy wywołał liczne spekulacje na temat wielkości złóż ropy naftowej na świecie. Twierdzone, że wystarczy jej na lat 20, 40 może 50. Kuwejcki instytut badawczy przeprowadził

więc badania nad stanem złóż eksploatowanych przez ten kraj. Z raportu wynika, że kuwejckiej ropy wystarczy jeszcze na 132 lata, przy założeniu dziennego wydobycia na poziomie 2 mln baryłek. Obecnie z kuwejckich szybów wypływa 2,14 mln baryłek na dobę. Oprócz tego Kuwejt ma złoża rezerwowe.



AUTORYZOWANY DEALER

LUBLIN 3



STAR



NYS A MOTOR



KREDYT I LEASING

80-717 Gdańsk  
ul. Miałki Szlak 4/8  
tel. 321-88-88  
tel./fax 321-88-59

## 80-lecie Polskiego Fiata

Pierwsze samochody marki Fiat pojawiły się na polskich drogach na początku ubiegłego wieku. Wówczas to przedstawiciel turyńskiej firmy Herman Meyer rozpoczął sprzedaż pierwszych modeli. Formalna obecność Fiata w Polsce rozpoczęła się 10 stycznia 1921 r.: podpisano akt z okazji położenia kamienia węgielnego „pod budowę pierwszej w kraju fabryki samochodów na chwałę i pożytek przemysłu polskiego”. Natomiast w lutym 1921 r. utworzono spółkę „Polski Fiat”. Lata sześćdziesiąte i siedemdziesiąte ub. wieku przyniosły ponowny rozwój współpracy, czego symbolem jest zerański fiat 125 i bielski 126.

Obecnie w Polsce Fiat jest największym zagranicznym inwestorem i eksporterem. Seicento z Tych trafia do kilkudziesięciu krajów.

## BMW w Chinach

Niemiecki producent samochodów BMW planuje budowę fabryki w Chinach. Wraz z lokalnym partnerem - Brilliance Group - koncern chce produkować rocznie 8-10 tys. aut z serii 3 i 5. BMW przedłożył już rządowi chińskiemu umowę joint venture, którą chciały podpisać z partnerem. Budowa fabryki, która ma powstać w mieście przemysłowym Shenyang w prowincji Liaoning, rozpocznie się w końcu tego lub na początku przyszłego roku.

## ALÉ CZEMU TAK DROGO?



### Opel corsa

**Z**a dopłatą ok. 2000 zł, zamiast trzydrzwiowej corsy otrzymać można to auto w prawdziwie rodzinnej wersji pięciodrzwiowej. Model 1.7 DTI, 16V comfort w sumie nie jest jednak tani; kosztuje (z dwiema poduszkami powietrznymi, wspomaganie kierownicy, immobiliserem, centralnym zamkiem i zderzakami w kolorze nadwozia) tyle co auto wyższej klasy, bo aż 50 tys. zł.

Co w zamian? Jest to zatem przede wszystkim cena nareszcie łatwego zajmowania i opuszczania każdego miejsca w samochodzie. Nowa corsa jest stosunkowo przestronna,

ma spory bagażnik i starannie wykończony wnętrze. Niestety, za takie udogodnienia jak klimatyzacja czy radioodtwarzacz trzeba też niemal dopłacić.



### Dane techniczne:

Silnik	t. diesel R4/16
Pojemność skokowa (ccm)	1686
Średnica x skok (mm)	79,0 x 86,0
Stopień sprężenia	18,4
Zasilanie	wb
Moc maks. (kW/KM/obr./min)	55/75/4400
Maks. mom. obr. (Nm/obr./min)	165/1800
Skrzynia biegów	man.
Napęd na koła	przednie
Hamulce przód/tył	tw/b
Ogumienie	175/65 R14 T
Pojemność bagażnika (l)	260/1060
Pojemność zbiornika paliwa (l)	44
Dł./szer./wys. (mm)	3817/1646/1440
Masa własna /ładowność (kg)	1170/435
Masa przyczepy (kg)	1000

17-litrowy silnik o mocy 75 KM jest niestety hałaśliwy, a rozkręca się dopiero po przekroczeniu 2 tys. obr./min. Stąd też, aby osiągnąć „setkę” potrzeba 14 sekund, i lepiej - w trosce o własne uszy - nie sprawdzać bez potrzeby, iż prawdą jest, że auto potrafi rozpedzić się do 170 km/h. Śred-

nio spali nam i tak nie więcej niż trochę ponad 5 litrów na sto.

Dla wygody pięciu osób Opel wyposażył corsę w trzeci zagłówek i trzypunktowy pas dla środkowego pasażera na tylnej kanapie. Niestety, auto gorzej hamuje. Na zatrzymanie się od 100 do 0 km/h potrzebuje obecnie aż 43 metry.

Do stosunkowo bogatego wyposażenia dodać trzeba przycygną skrzynię biegów i sprawne na równych nawierzchniach raczej twarde zawieszenie, za to ze sprężystymi fotelami.

## Punktowanie

**J**ak dowiedzieć się, ile mamy punktów karnych? Co z nimi się dzieje, czy można część z nich skasować?

O liczbie punktów karnych za konkretne wykroczenie ma obowiązek poinformować nas policjant w momencie zatrzymania i zakwalifikowania naszego wykroczenia. Ile w tym momencie będziemy mieć punktów, wie tylko komendant wojewódzki, który prowadzi ewidencję. Dotarcie do niej jest praktycznie mało realne, więc musimy prowadzić własną buchalterię.

W ciągu roku możemy zaliczyć 24 punkty karne. Wyjątek stanowią kierowcy tzw. młodzi, a więc mający prawo jazdy krócej niż rok. Im wolno otrzymać maksymalnie 20 punktów.

Po przekroczeniu tych granic prawo jazdy zostanie zatrzymane. By je odzyskać, trzeba będzie

zdać повторно egzamin, ponosząc oczywiście jego koszty. Jeśli zdamy, odzyskamy prawo jazdy i wszystkie punkty zostaną nam wymazane. Jeśli oblejemy, konieczna będzie powtórka, ale już na nasz wniosek, i rzecz jasna, za nasze pieniądze.

Jeśli zbieremy niebezpiecznie dużo punktów, tak że każde kolejne, nawet najdrobniejsze wykroczenie spowoduje utratę prawa jazdy, możemy ubiegać się o skasowanie części punktów. Można to zrobić uczestnicząc w szkoleniach prowadzonych przez wojewódzki ośrodek ruchu drogowego. Są jednak dwa warunki. Po pierwsze, możemy w ten sposób zyskać maksymalnie przebaczenie za sześć punktów. Po drugie, mamy prawo do takiej kasacji raz na pół roku.

Drugim sposobem pozbycia się punktów jest przedawnienie. Zaliczone punkty za jedno przewinienie są wymazywane po upływie roku od wykroczenia, za które je otrzymaliśmy.

**F**enyloketonuria jest genetyczną chorobą metaboliczną, przenoszona przez dwoje rodziców. Polega ona na niezdolności organizmu do prawidłowej przemiany aminokwasu nazywanego fenyloaminą w tyrozynę pod wpływem enzymu - hydroksylazy fenyloalaninowej. Enzym ten występuje w wątrobie i reguluje przemianę fenyloalaniny, utrzymując jej zawartość we krwi na prawidłowym poziomie.

Wskutek zachowania tej przemiany dochodzi do podwyższonego stężenia fenyloalaniny we krwi i w moczu. Dochodzi wtedy o uszkodzenia mózgu i upośledzenia umysłowego u dzieci, które przychodzą na świat bez widocznych oznak choroby. Po pewnym czasie wyraźnie zaznacza się zahamowanie psychoruchowe. Większość dzieci jest upośledzona umysłowo, występuje małogłowie, zaburzenia barwnikowe skóry i włosów.

- Jedyną metodą leczenia jest dieta niskobiałkowa (niskofenylo-

**Jedno dziecko na siedem tysięcy nowo narodzonych dotknięte jest fenyloketonurią. Na Pomorzu, Warmii i Mazurach żyje około 280 osób cierpiących na tę chorobę. Obecnie obowiązkowo przeprowadza się testy dzieciom w ciągu trzech dób od dnia urodzenia. Badanie dzionawia się po miesiącu.**

## GDY DROGI LEK...

alaninowa) - mówi Stanisława Kostyszyn, wiceprezes Stowarzyszenia Pomocy Chorym na Fenyloketonurię Metabolica. - Żeby utrzymać odpowiedni poziom fenyloalaniny, trzeba bilansować codzienne pożywienie. Przy odpowiedniej diecie osoby

chore mogą się uczyć, kończyć studia, wykonywać prawie wszystkie zawody.

Do niedawna preparaty bezfenyloalaninowe dostępne były na zielone recepty. W 1999 r. zielone recepty zostały zlikwidowane. Uniemożliwiło to wielu cho-

rym dostęp do odpowiednich preparatów, czyli syntetycznych białek potrzebnych dla prawidłowego funkcjonowania organizmu.

- Przerwanie diety - mówi S. Kostyszyn - zawsze upośledza. W pierwszym etapie odstawienie diety powoduje wzrost agresywności, bóle głowy, gorszą koncentrację. W dalszym stadium występuje upośledzenie umysłowe, często również padaczka. Tymczasem fenyloketonuria jest chorobą, z którą można „normalnie” żyć.

Poziom fenyloalaniny u dzieci sprawdzany jest kilka razy w miesiącu, u ludzi starszych raz na miesiąc. Krew pobiera się samemu w domu i wysyła do odpowiednich placówek specjalistycznych. - Warto, by młode matki po porodzie zainteresowały się, czy badania na wykrycie fenyloketonurii zostały przeprowadzone. Później należy jeszcze sprawdzić ich wynik - zaleca pani prezes.

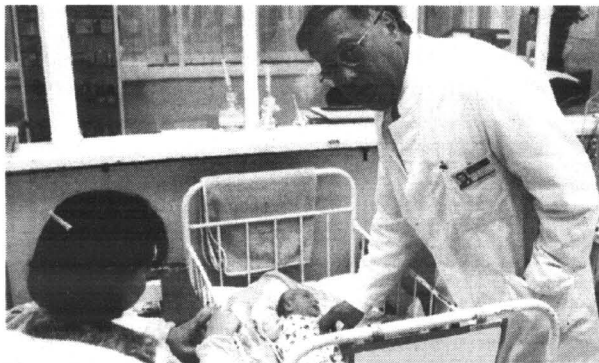
Na polskim rynku znajduje się obecnie pięć preparatów zawierających białka syntetyczne. Najpowszechniej stosowany u osób w wieku poniemowlęcym jest fenyl free. Jego cena kształtuje się w granicach 130 zł za puszkę, przy czym jedna puszka wystarcza za ledwie na 2-3 dni. Każdy z preparatów przeznaczony jest dla chorych w różnych grupach wiekowych. **A.F.**

## Odchudzający... zapach

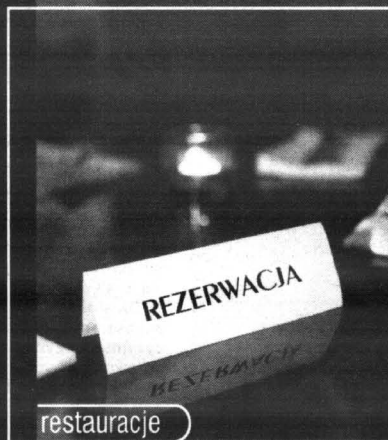
Słodkie zapachy pomagają przetrwać dietę odchudzającą. Prawie trzy tysiące otyłych Amerykanek przez sześć miesięcy liczyło kalorie a jednocześnie wdychało słodkie aromaty z jabłka, banana i mięty. Najbardziej schudły pacjentki, które częściej niż inne stosowały inhalacje. Słodki zapach nie oszukuje wprawdzie żołądka, ale skutecznie potrafi zmylić mózg. Sprawia, że mija chęć na słodczyce.

## Zadymiony chory kontynent

Listę 25 krajów, w których wypala się najwięcej papierosów, przedstawiła Światowa Organizacja Zdrowia. Aż 16 leży w Europie! Trudno się więc dziwić, że na naszym kontynencie co roku umiera z powodu raka płuc 500 tys. osób. Od połowy lat 80. zapadalność kobiet na tę chorobę wzrosła dziesięciokrotnie, a do pogorszenia sytuacji wydatnie przyczyniły się Polki, które przodują w europejskich stacystykach. Pod tym względem wyprzedziły nawet Greczynki i Węgierki, które do niedawna stały na czele niechlubnego rankingu.



# znalezione



restauracje



# załatwione

Szukasz firmy, produktu, usługi? Wszystko znajdziesz w Panoramie Firm - najlepszym katalogu teleadresowym w Twoim mieście.

Odwiedź również portal Panoramy Firm: [www.pf.pl](http://www.pf.pl)

**O**d stuleci Holendrzy walczą z morzem, próbując się przed nim zabezpieczyć, a jednocześnie wydrzeć mu część terenów. Odniesili w tym względzie znaczący sukces. Po 35 latach gigantycznych prac hydrotechnicznych i wydatkach sięgających (w przeliczeniu) 6 milionów dolarów, zakończono tak zwany Projekt Delta. Holenderska królowa Beatrix uruchomiła ogromny system przeciwpowodziowych zapór i wrót, który chronić miał depresyjne tereny kraju przed ewentualnym katastrofalnym spiętrzeniem morskich wód. (Projekt narodził się po tragicznej w skutkach powodzi, jaka nawiedziła Holandię w 1953 roku).

Wydawało się, że przez długie lata mieszkańcy „kraju tulipanów” będą mogli spać spokojnie, bez obawy, że rozszalałe morze wedrze się na półdery, niszcząc i zatapiając wszystko po drodze. I tak chyba będzie – ale budując zapory z jednej strony, zgotowali sobie nieprzyjemną niespodziankę z drugiej.

W 1959 roku w rejonie miasta Groningen odkryto wielkie złoża gazu ziemnego. Dla niemal pozabawionego surowców (zwłaszcza energetycznych) kraju, było to znalezisko wręcz opatrunkowe. W ciągu niewielu lat Holandia stała się poważnym producentem i eksporterem gazu. Alisi po paru dziesięcioleciach latach radosnego pompowania i wyeksploatowaniu około połowy znanych zasobów w tym rejonie okazało się, iż... teren zaczyna osiadać – depresja pogłębia się.

W porównaniu z tym, co się dzieje na naszym Śląsku, są to rzeczy śmieszne – raptem parędziesiąt centymetrów. Nie można tam nawet mówić o jakichś szkodach górniczych, ponieważ poziom gruntu obniża się niezwykle powoli i na obszarze sięgającym 900 kilometrów kwadratowych. Nie ma tąpnięć ani uskoków – ot, po prostu, jak ktoś spuścił nieco powietrza z nadmuchiwanego materaca. Istota zjawiska jest identyczna. Gaz pod Groningen uwięziony jest na głębokości 3 tysięcy metrów w warstwach piaskowca przywalanych pokładami skamieniałej soli, kredy i świeżych osadów. Gdy ciśnienie gazów zmalało, wyszło to odrobinnę wkłęsło niczym zakalec na cieście.

Ale to, co nie zwróciłoby niczyjej uwagi na Górnym Śląsku, w płaskiej, depresyjnej Holandii

## Wierzyc na słowo

# Taki trudny... nizinny kraj

grozi poważnymi skutkami. Na wspomnianych terenach – jak niemal wszędzie w tym kraju – znajduje się sieć najrozmaitszych kanałów, rzek i zbiorników, połączonych śluzami, przepustami, odgrodzonymi wałami itp. Rzadko w którym miejscu na świecie, płynąc statkiem czy barką, można obserwować pasące się o osiem metrów poniżej poziomu rzeki krowy, jeżdżące samochody, stojące domy.

Wystarczy niewielkie zakłócenie równowagi, by woda popłynęła w niewłaściwym kierunku, zgromadziła się nie w tym miejscu co trzeba, zagroziła okolicy. Otóż, jeśli nie przedsięwzięmie się odpowiednich kroków, to w samym centrum niekiedy pod Groningen, niczym w gigantycznym tairerze, utworzy się zbiornik wprawdzie płytki, ale o średnicy około 40 kilometrów! Zakłócone zostaną stosunki wodne w całym rejonie, zagrożone będą uprawy o ogromnej wartości. Ponieważ dzieje się to na obszarze przylegającym na delty Renu i Mozy, konsekwencje mogą być jeszcze groźniejsze.

Przeciwdziałanie skutkom zapadania się gruntu będzie kosztowne; trzeba będzie przebudowywać śluzy i kanały, wały i przepusty, nabrzeża i tamy oraz stacje pomp. Utworzono więc komisję złożoną z przedstawicieli władz lokalnych i koncernów zajmujących się wydobywaniem gazu (Shell i Exxon). Ma ona oszacować szkody i wypłacić odszkodowania. Utworzono specjalny fundusz w wysokości 650 milionów guldénów (323 mln dolarów), z którego pokrywać się będzie rozszczenie, jak również finansować prace badawcze i roboty budowlane.

Procesy obniżania się poziomu ziemi są, jak już wspominałam, bardzo łagodne, ale eksploatacja złóż gazu trwać będzie jeszcze przez wiele lat, zatem depresja, powoli bo powoli, ale będzie się dalej pogłębiać. Naturalne spadki terenu ulegną zmianom; rzeki spływające dotąd swobodnie do morza trzeba będzie, być może, zmuszać do zachowania dawnego biegu. A to będzie kosztowało.

Zaniepokojeni tym wszystkim są nie tylko mieszkańcy Groningen i okolic, ale również „ochroniarze” – rzecznicy ochrony środowiska w całej Holandii. Uspokajające raporty różnego rodzaju komisji i ekspertów przyjmowane są – jak to zwykle bywa w podobnych przypadkach – z dużym sceptycyzmem. Pamięta się tam o tym, co przydarzyło się Norwegom na podmorskim złożu ropy i gazu Ekofisk. Na skutek intensywnego wydobywania tych surowców dno, na którym opierały się nogi potężnych platform, obniżyło się nie o centymetry, ale o całe metry, do tego stopnia, że zagroziło to bezpieczeństwu tych konstrukcji. Ogromnym nakładem kosztów przeprowadzono tam operację podwyższenia całych kompleksów platform, pomostów, rurociągów itp. aby nie dopuścić do zniszczenia ich przez fale Morza Północnego.

(„Szukowanie” to przeprowadzono równocześnie, aby nie przecinać połączeń pomiędzy poszczególnymi platformami). Wprawdzie rzecz się działa z dala od ładu, ale tam też wchodziło w grę bezpieczeństwo setek ludzi zatrudnionych przy wydobyciu ropy i gazu, a także sprzętu o wartości setek milionów, jeśli nie miliardów dolarów.

Grunt pod Groningen wydaje się bardziej stabilny niż na szelfie Ekofisk. Sól kamienna i skały krzące w sobie gaz są mniej podatne na ściskanie i osiadanie niż u wybrzeży Norwegii, ale niespodzianek nie można wykluczyć.

Norwegom też się początkowo nawet nie śniło, że ich platformy zanurzą się będą w morzu tak szybko i tak głęboko. Ale oni mogą po prostu swoje platformy przedłużyć, bądź zbudować inne – większe, a Holendrom pozostało budować tylko coraz wyższe tamy, oraz głębsze śluzy, coraz potężniejsze pompy... Nieprzypadkowo nazwano ich ziemie Netherland czy Pays-Pas – to znaczy Nizinny Kraj.

Barbara Lemkowska

**P**rezydent Włoch rozwiązał parlament i ogłosił wybory na 13 maja. Prasa polska ogłosiła to jako nowość – jednak gdyby Państwo zajrzały do mojego felietonu sprzed 5 tygodni, to przekonałybyście się, że podałem już wtedy tę datę – i to nie jako moje przypuszczenia, lecz jako datę ustaloną.

Bo tak i było. Kto trochę orientuje się we włoskiej scenie politycznej ten wiedział, że przywódcy głównych partii zawarli z Prezydentem gentlemen's agreement, że wybory będą 13 maja. Więć będą.

W felietonie tym wskazywałem, że p.Sylwiusz Berlusconi, który założył „Forza Italia!” – taki odpowiednik Platformy Obywatelskiej był po uszy umoczony w podejrzane interesy b.premiera, socjalisty, Benciacraxiego. Był też i jest masonem – a wcale nie wykluczone, że współpracownikiem włoskich tajnych służb.

No dobrze – ale to nie jest powód, by p.Berlusconiego nie popierać. Vidocq był b. galernikiem – ale to on oczyszczył Francję z przestępczości. P.Berlusconi obiecuje we Włoszech złote góry – ale po dojściu do władzy będzie musiał choć ćwierć z tego, co obiecał, zrealizować – a to już będzie coś dla włoskiej gospodarki zniknącej rządami Czerwonych, zamaskowanej tym razem jako koalicja „Drzewo Oliwne”.

I to samo dotyczy Polski.

Prasa zaczyna coraz jawniej pisać, że jeden czy dwóch Triumvirów z Platformy Obywatelskiej to po prostu ekspozytura naszych służb specjalnych, a co najmniej jeden jest masonem. No, to co z tego? Niech zrobią połowę z tego, co obiecują – a będzie trochę lepiej.

Ja np. uważam „SOLIDARNOSC” (tę zarejestrowaną 1989) jako po

## Janusz Korwin-Mikke:

# La piccola differenza



prostu agenturę MSW, a jej późniejszą działalność jako głupotę i zło-dziejstwo... ale w porównaniu z tym, co (moim zdaniem) można było zrobić, jednak obiektywnie trzeba przyznać – patrząc na fasady domów i towary w sklepach – że uczyniliśmy krok do przodu. To, że biurokracja odwojowała już teren i pora na kolejny wstrząs – to inna sprawa. Ale jednak jest lepiej, niż za PRL – i koniec.

(Wszystkim, którzy twierdzą, że za PRL to każdy wyjeżdżał na wczas nad morze, polecam piosenkę „Nie ma już dzikich plaż...” – jest taka. I rzeczywiście. Gdy 40 lat temu wyjechałem ze swoją dziewczyną do Łaz (k. Jez. Mielno) na przestrzeni 4 kilometrów plaży byliśmy my – i strażnica WOP. W sąsiednim Mielnie było może 8000 ludzi. Dzisiaj latem w Łazach jest 8000, a w Mielnie 40 000 – a pamiętajmy, że cała kupa ludzi wyjeżdża do Hiszpanii, Portugalii, Turcji, Tunezji, Włoch, Grecji – i to nie dlatego, że są to bogacie, lecz dlatego, że tam jest taniej! Dziś nad morze wyjeżdża znacznie więcej dzieci niż za PRL-u – i koniec! Nikt i nie mnie nie przekona, że jest inaczej – i proszę piewocznym PRL, by nie kłamali!)

Dlatego UPR – o czym wtedy aluzjownie pisałem – była gotowa poprzeć Platformę. I poparła.

Jest jednak pewna różnica.

P.Berlusconi przoduje w tej chwili w sondażach, gdyż stoi na czele koalicji, w skład której oprócz „Forza Italia!” wchodzi „Liga Padańska” (o programie czysto UPR-owski) oraz Front Narodowy (taki odpowiednik ZChN plus wolnorynkowi narodowcy). Natomiast Platforma Obywatelska odmówiła zawarcia sojuszu wyborczego z UPREM – i o razu jej notowania spadły z 17% na 12% – a o sojuszu z kimś podobnym do ZChN nawet mówić nie chce.

Powody są całkowicie różne. Bezpieka ma do mnie pretensje o Uchwiałę lustracyjną z 1992 roku – natomiast ugrupowania chrześcijańsko-narodowe niektórzy liberałowie nie potrafią znieść. Zwłaszcza masonów katolicy wyjątkowo brzydzą.

No, i to jest ta właśnie różnica, która spowoduje, że we Włoszech Prawica najprawdopodobniej wygra wybory (bo Lewica ponownie doprowadziła kraj do krawędzi kryzysu) – a u nas Prawica zostanie zmarginalizowana, oddając pole postkomunistom i różnym odłamom ich agentury zaproszonej w swoim czasie do „Okrągłego Stolu”.

Czy rzeczywiście tak być musi?

Oto jest pytanie?!)

## Horoskop (22.03 - 28.03)

### Baran (21.03 - 19.04)

Pojawi się w Waszym życiu ktoś, kogo powitać z radością. Przed Wami sympatyczny, wesely i intensywny tydzień. Podejmijcie nowe wyzwania, nie przepuszczajcie żadnej szansy do zarobku. Doskonala kondycja i dobry nastrój. Problemem jedynie może się okazać skłonność do przyblerania na wadze.

### Byk (20.04 - 20.05)

Jeśli jesteście skłonni zadwoić się szczerem, choć powściągliwym uczuciem, nie będziecie narzekać. Osoby, które poznacie w ciągu najbliższych kilku dni będą solidnymi i wiernymi partnerami. W pracy przyszedł moment na niezbyt efektowne działania, ale dające wymierne zyski. Pamiętajcie tylko, by obojętni nie pozabawili Was czasu na przyjemność.

### Bliznięta (21.05 - 21.06)

Wiosenne przesilenie, wywołujące huśtawki nastroju, może się Wam dać we znaki. Potrzebne Wam teraz towarzyszy najbliższych i solidny wypoczynek. W pracy nie budujecie zamków na lodzie i nie podejmujecie decyzji, których skutki mogłyby Wam dokuczać przez najbliższe tygodnie. Zławsza jest kondycja i samopoczucie nie będą najlepsze.

### Rak (22.06 - 22.07)

Dla Raków jest to moment zapuszczenia korzeni, zacieśniania więzów, a nawet dla niektórych składania przysięgi małżeńskej. W pracy będziecie wygadani i pewni siebie, dzięki czemu wynegocjujecie każdy kontrakt i postawicie na swoim w każdej dyskusji. Prawie wszystkim Rakom dopisze doskonale zdrowie.

### Lew (23.07 - 22.08)

W sferze uczuć nie poddawajcie się emocjom, do nowych znajomości zachowajcie dystans. Strach przed samotnością nie jest wystarczającym powodem, by wkładać obrączkę. W pracy los ześle Wam kuszące propozycje, ale skoncentrujcie się na tych, których realizacja nie jest oddalona w czasie. Zdrowie w tym tygodniu będzie nie najlepsze.

### Panna (23.08 - 22.09)

Postarajcie się urozmaicić Wasze związki. Nie zaniedbujcie partnera, raczej postarajcie się zrobić mu jakąś przyjemność. Samotne Panny nie powinny teraz zawierać znajomości. Trudno będzie trafić na kogoś, z kim poczujecie się dobrze. W sprawach finansowych powinniście zaufać instynktowi, aby uniknąć większych strat. Ze zdrowiem nie będziecie mieć większych problemów.

### Waga (23.09 - 22.10)

Jeśli życie w mało ważnym związku, możecie spodziewać się, że rozyspie się on riczym domek z kart, ale tylko po to, by zrobić miejsce prawdziwym uczuciom. Będziecie też chętnie sięgać do sakiewki, ale lepiej rozsądnie planować zakupy, żeby się nie zagalopować. Ze zdrowiem nie będzie większych problemów. Wystarczy tylko zadbać o siebie i choć raz w tygodniu spojrzeć na strzałkę wagi.

### Skorpion (23.10 - 21.11)

Samotne Skorpiony mają szansę w tym tygodniu znaleźć drugą połowę, pod warunkiem jednak, że nie spodziewając się szalonej miłości od pierwszego wejrzenia. Może się okazać, że Waszym partnerem zostanie osoba, którą od dawna dobrze znacie. Wasza pozycja zawodowa również się ustabilizuje. Tylko nie nadwęrajcie zbyt niezdrowo.

### Strzelec (22.11 - 21.12)

Waszym związkiem może zacząć towarzyszyć niepewność. Być może osoba, której oddaście serce, okaże się uwikłana w trudną sytuację. Sprawy zawodowe będą wymagały dużego zaangażowania. Starania jednak nie pójda na marne. Tydzień nie będzie bezstresowy, jednak nie poddawajcie się pesymizmowi, unikajcie alkoholu i innych środków odurzających.

### Koziorożec (22.12 - 19.01)

Nawet jeśli do tej pory coś się nie układało w Waszym związku, wystarczcie niewiele wysiłku by poprawić stosunki między Wami. Postarajcie się tylko ciągle nie rozmyślać o tym co Was dzieli i przestańcie skupiać się na wadach partnera. W pracy jeśli wykorzystacie mądrze wszystkie szanse sukces będzie imponujący.

### Wodnik (20.01 - 18.02)

Dla samotnych Wodników ten tydzień przyniesie niejedną miłą niespodziankę. Możliwe zachoć się z wzajemnością w kimś, kto będzie dla Was oparciem. W pracy sytuacja jest stabilna, więc nie ma sensu zmieniać kierunku. Również zdrowie nie powinno szwankować. Postarajcie się jednak unikać przeciśchawania przed telewizorem. To najprostsza droga do tego, by utracić formę.

### Ryby (19.02 - 20.03)

W niestałych związkach zagości niestabilna sytuacja, nawet w zgodnych stadiach powieje chłodem. Bez obaw jednak, prawdziwa miłość przetrwa ten kryzys. W pracy nie spodziewajcie się zaszczytów i łatwych zdobyć. Nie rzykujcie więc. Róbcie to, co umiecie najlepiej. Napiecie i stres może odbić się na Waszym zdrowiu.

# KRZYŻÓWKA

DAMA-SCENSKA MIASTO W JAPONII	MIASTO NAD SANDELA MASA DO PIECZECI ZESPOR M. GRECCHITY	CHODOZI WSPAK	19	METALOWY UCHWYT PRZY BRAMIE	11	CZĘŚĆ ZESZYTU DO PIERŚNIONKA	IMIE KRÓLOW SZWEDZKI	POKARM DLA KANARKA MALY KOŁODROWY	14
DUZA RZĘKA W ROSJI	PLATNE OKLASKI KONKORIE MARIJSKIE	BYWA TEZ NOTARIALNE	5	SZKLANY SŁIK SZKOLNA IZBA	10	PLACZAKE DRZEWO	MIASTO W ARCHIEPO-NOZACHODNIEJ ALGERII	18	WYSPA W ARCHIEPO-NOZACHODNIEJ-J-SCIM
TYLNA CZĘŚĆ KADLUBA STATKU	DO PALENIA Z CY BUCHEM	ZNAMENNA WSAZCZYNY OPAPADO-WA DESKA	3	ZNANY BELGIJSKI KURCZY	2	GRUPA WYDAWNICTWO POMORSKIE	NAD NIA KARB CIETRZEWIE GODY	9	MIASTO NAD REDA CJOS
ETIOPSKI DORTOJNEK	ISTNIENIE ZYCIE	3	6	ODGLOS PERKENCJA W OUBOCZI R CZAPKI WOJSKOWEJ PIKA, DZIADA	1	ANG. JEDN. CZAPKI WOJSKOWEJ	NAD NIA KARB CIETRZEWIE GODY	9	MIASTO NAD REDA CJOS
WYPIJANY NA ZDROWIE JUBILATA	WZOR IDEAL SZACHY	MASZA DOMEA DOZORCA W OBOZIE	21	8	17	13	DAWNY WOLAK Z GRU- DZIAZDZA	12	BUDOWLA W STOCZNI
POEMAT EPICKI NARZAD WZROKU	15	DAWNY APARAT FOTOGRAFICZNY	15	17	13	4	MIASTO NA WY- BRZEUZI SLOWINSKIM	7	SYMPTOM
21	15	WIOSNA NA RZECE	15	17	13	4	MIASTO NA WY- BRZEUZI SLOWINSKIM	7	SYMPTOM

U nas w sieci:

- aktualności
- ogłoszenia drobne
- przetargi

[www.wpomorskie.pl](http://www.wpomorskie.pl)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 utworzą rozwiązanie - aktualne hasło

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22		

## Konkurs o ibize trwa

Chcąc umożliwić wszystkim Czytelnikom Dziennika Pomorskiego i Dziennika Warmii i Ma-

zur udział w konkursie „Ibiza za hasło”, komisja przedłużyła konkurs o kolejne dwa miesiące (do

końca marca 2001 r.). Już w najbliższych tygodniach nagrodę będzie można obejrzeć w miejscowościach, w których ukazują się nasze gazety. Poniżej drukujemy kupon konkursowy.

### Centrum Edukacji Dorosłych w Tczewie

ogłasza przetarg nieograniczony o wartości do 30 000 EURO na dostawę sprzętu komputerowego dla Centrum Edukacji Dorosłych

Termin realizacji zamówienia - 13.04.2001 r. Szczegółowy zakres prac zawiera opis zamówienia, który można odebrać w siedzibie zamawiającego, pokój 12 w godz. 8.00-18.00.

Uprawniony do kontaktów z oferentami jest wicedyrektor Centrum mgr Robert Kraska.

Zamkniętą kopertę zawierającą ofertę należy złożyć w sekretariacie szkoły pokój nr 12 w terminie do dnia 30.03.2001 r. godz. 11.00. Koperta powinna być oznaczona „Sprzęt komputerowy dla Centrum Edukacji Dorosłych w Tczewie”.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego w Centrum Edukacji Dorosłych w Tczewie w dniu 30.03.2001 r. godz. 12.00.

W przetargu mogą brać udział oferenci, którzy spełniają wymogi określone w art. 22 Ustawy o Zamówieniach Publicznych oraz opisie zamówienia.

**KONKURS dla Czytelników**  
Dziennika Pomorskiego / Dziennika Warmii i Mazur

Jeżeli nas czytasz, nie powinienes mieć kłopotów - IBIZA za hasło reklamowe!

Czekamy do końca marca 2001 na Twój pomysł. Kupon wysyłaj w kopercie na adres: Grupa Wydawnictwo Pomorskie, 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32 z dopiskiem: **Konkurs - IBIZA za hasło.**

Moje hasło reklamowe dla Dziennika Pomorskiego / Dziennika Warmii i Mazur: .....

imię.....nazwisko.....wiek.....

adres.....tel.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych w celach marketingowych przez Grupę Wydawnictwo Pomorskie oraz na umieszczenie ich w bazie danych GWP. Podanie danych jest dobrowolne. Przysługuje mi prawo do ich poprawiania data i podpis.....